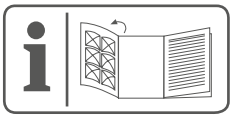
POWERPLUS®
HIGH QUALITY TOOLS

POWX0481

NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

1
2
3
4
5
6
7
POWERPLUS
HIGH QUALITY TOOLS
POWERPLUS
HIGH QUALITY TOOLS

1 TOEPASSING 2
2 BESCHRIJVING 2
3 INHOUD VAN DE VERPAKKING 2
4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN 3
5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 3
5.1 Werkplaats 3
5.2 Elektrische veiligheid 3
5.3 Veiligheid van personen 4
5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap 4
5.5 Service 5
6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SCHUURMACHINES 5
7 GEBRUIK 5
7.1 Schuren 6
7.2 Aan- en uitschakelen 6
7.3 Schuurpapier aanbrengen 6
7.4 De stofopvangbak (4) gebruiken 6
8 TECHNISCHE GEGEVENS 7
9 GELUID 7
10 REINIGING EN ONDERHOUD 7
11 SERVICEDIENST 7
12 OPSLAG 7
13 GARANTIE 8
14 MILIEU 8
15 CONFORMITEITSVERKLARING 9

Copyright © 2024 VARO

HANDPALMSCHUURMACHINE 220W POWX0481

1 TOEPASSING

De schuurmachine wordt gebruikt voor het schuren en polijsten van hout, plastic en gelijkaardige materialen. Het gebruik van het juiste schuurpapier is zeer belangrijk! Niet geschikt voor professioneel gebruik.

WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

1. AAN/UIT-schakelaar
2. Zachte handgreep
3. Snoer
4. Stofopvangbakje
5. Uitgang voor stofafzuiging
6. Schuurplateau
7. Schuurpapier

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.

WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1 HANDPALMSCHUURMACHINE 220W
1 stofopvangbak
1 schuurplateau
15 velletjes schuurpapier (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 gebruiksaanwijzing

Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Lees voor gebruik de handleiding.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd, een aardedraad is daarom niet nodig.
	Oogbescherming verplicht.		Draag handschoenen
	Elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden meegegeven.		

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Die voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.

- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SCHUURMACHINES

- Draag altijd een veiligheidsbril en stofmasker gedurende het werken met de schuurmachine.
- Zet het werkstuk altijd vast met klemmen of andere middelen om wegslippen te voorkomen.
- Hou de gaten in de voetplaat vrij van stof.
- Schakel het gereedschap altijd uit als u weg moet. Schakel het gereedschap alleen in wanneer u het vasthoudt.
- Sluit altijd een stofzuiger aan op de gemonteerde adapter gedurende het werken.
- Zorg dat uw werkplaats goed geventileerd is wanneer u gaat schuren.
- Controleer voor het gebruik of de schuurschijf niet gescheurd of gebroken is. Een gescheurde of gebroken schijf kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Betracht uiterste zorgvuldigheid bij het schuren van verf op loodbasis:
  - Alle personen die de werkvloer betreden, moeten een masker dragen ter bescherming tegen loodverfstof en -damp.
  - Kinderen en zwangere vrouwen mogen de werkvloer niet betreden.
  - Eten, drinken en roken op de werkvloer is niet toegestaan.

7 GEBRUIK

Maak uzelf vertrouwd met alle gebruiksmogelijkheden en veiligheidsvereisten vóór u probeert de schuurmachine te gebruiken.

Waarschuwing! Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u onderdelen monteert, afregelingen uitvoert, het toestel reinigt of niet gebruikt. De stekker uit het stopcontact halen voorkomt het per ongeluk starten wat ernstige verwondingen zou kunnen veroorzaken.

Schuur geen pleisterwerk (OPMERKING: uw garantie vervalt wanneer u deze richtlijn niet opvolgt) dit kan de motor blokkeren en onherstelbaar beschadigen.

7.1 Schuren

- Hou de schuurmachine voor u en weg van u en zorg dat ze het werkstuk niet raakt.
- Start de schuurmachine.
- Laat de motor op snelheid komen en laat de schuurmachine dan geleidelijk en met een lichte voorwaartse beweging op het werkstuk neer.
- Beweeg de schuurmachine traag over het werkstuk. Gebruik voorwaartse en achterwaartse of heen-en-weergaande schuurbewegingen.
- Haal op het einde van het schuurbewerking de schuurmachine van het werkstuk vóór u ze uitschakelt.

7.2 Aan- en uitschakelen

Stop de stekker in het stopcontact.

- Het apparaat inschakelen: duw de AAN/UIT-schakelaarknop (1) naar voor in de stand "**I**".
- Het apparaat uitschakelen: trek de AAN/UIT-schakelaarknop terug naar de stand "**O**".

WAARSCHUWING: gebruik de schuurmachine nooit voor het schuren van een magnesium werkstuk.

7.3 Schuurpapier aanbrengen

Het schuurplateau is uitgerust met een schuurpad dat is voorzien van een klittenbandsysteem. Dit maakt gebruik van schuurpapieren die ook met klittenband zijn uitgerust en die stevig op het schuurpad vastgrijpen wanneer u ze met een gemiddelde druk aanbrengt.
Om te vervangen, hoeft u voornamelijk het oude schuurpapier te verwijderen, indien nodig het stof van het schuurpad te verwijderen en het nieuwe schuurpapier op zijn plaats te drukken. Zorg ervoor dat de openingen in het schuurpapier zo goed mogelijk overeenstemmen met de gaten in het schuurplateau om toe te laten dat het stofafzuigsysteem met maximale efficiëntie kan werken.
Na langere tijd zal het oppervlak van het schuurplateau versleten zijn. Wanneer het niet langer een goede grip heeft, moet het vervangen worden. Wanneer het schuurpad vroegtijdig versleten is, verminder dan de druk die u tijdens het werken op het gereedschap uitoefent. Een beschadigd schuurpad valt niet onder de garantie.

7.4 De stofopvangbak (4) gebruiken

- Het stofafzuigsysteem zuigt het stof van het werkstuk doorheen de openingen in de schuurzool. Het stof wordt dan doorheen de aansluiting voor de stofafzuiging aan de achterkant van de schuurmachinebehuizing gevoerd.
- Monteren: trek en schuif de stofopvangbak in de aansluiting voor de stofafzuiging, zorg ervoor dat de vergrendelingen aan de linker- en rechterkant van de stofopvangbak (4) op hun plaats klikken en dat hij stevig vastzit vóór u begint te werken.
- Verwijderen: volg de bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde om de stofopvangbak te verwijderen.
- Wanneer de stofopvangbak vol is, kunt u hem van dit gereedschap verwijderen, het deksel ervan openen, stof en houtafval eruit verwijderen en hem ten slotte reinigen.
- Deksel verwijderen: hou het bovendeksel met één hand vast en het onderste deel met de andere hand. Haal het bovendeksel van het onderste deel. (B)
- Monteren: volg bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde om de stofopvangbak te assembleren.

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	220-240V
Nominale frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	220 W
Toerental	13000 min^{-1}
Snoerlengte	3 m
Schuuroppervlak , rond	80x140x140мм
Koolborstelmotor	Yes
Oscillatiesnelheid	26000 min^{-1}
Zachte handgreep	Yes
Klittenbandsysteem	Yes
Ingebouwde stofafzuiging	Yes

9 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	76dB(A)
Geluidsvermogenniveau LwA	87dB(A)

AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 REINIGING EN ONDERHOUD

- De machine vergt geen speciaal onderhoud.
- Houd de machine en de ventilatieopeningen altijd goed schoon om goed en veilig te werken.
- Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd alvorens onderhoud aan het gereedschap uit te voeren.

11 SERVICEDIENST

- Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.
- Wanneer de voedingskabel (of de stekker) beschadigd is, moet hij worden vervangen door een specifieke voedingskabel, die bij onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) verkrijgbaar is. Het vervangen van de voedingskabel mag uitsluitend worden uitgevoerd door onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) of een gekwalificeerde persoon (een vakman op het vlak van elektriciteit).

12 OPSLAG

- Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.

Copyright © 2024 VARO

- Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

13 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

14 MILIEU

Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef het dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.
Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet behandeld worden als normaal huishoudelijk afval. Zorg voor recycling daar waar passende installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

15 CONFORMITEITSVERKLARING

CE

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart enkel dat,

Product:	HANDPALMSCHUURMACHINE 220W
Handelsmerk:	POWERplus
Model:	POWX0481

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

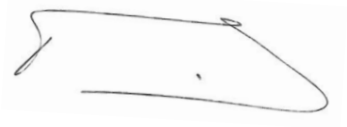
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,



Philippe Vankerkhove
Regelgevings- en compliancemanager
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 UTILISATION 2
2 DESCRIPTION 2
3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE 2
4 PICTOGRAMMES 3
5 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES 3
5.1 Lieu de travail 3
5.2 Sécurité électrique 3
5.3 Sécurité des personnes 4
5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques 4
5.5 Entretien 5
6 CONSEILS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA PONCEUSE 5
7 CONSIGNE D'UTILISATION 5
7.1 Ponçage 5
7.2 Mise en route et arrêt 5
7.3 Montage du plateau 6
7.4 Utilisation du collecteur de poussières (4) 6
8 DONNÉES TECHNIQUES 6
9 BRUIT 7
10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN 7
11 SERVICE APRÈS-VENTE 7
12 ENTREPOSAGE 7
13 GARANTIE 8
14 ENVIRONNEMENT 8
15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 9

Copyright © 2024 VARO

PONCEUSE A MAIN 220W
POWX0481

1 UTILISATION

La ponceuse est utilisée pour poncer et polir le bois, le plastique et des matériaux semblables. L'utilisation d'un papier de verre approprié est très importante! Ne convient pas à une utilisation professionnelle.

Mise en garde ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

1. Interrupteur marche-arrêt
2. Poignée à revêtement souple « Soft grip »
3. Câble
4. Collecteur de poussières
5. Orifice d'extraction de la poussière
6. Plaque de ponçage auto-agrippante
7. Papier abrasif

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.

AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1x PONCEUSE A MAIN 220W
1x collecteur de poussières
1x Plaque de ponçage auto-agrippante
15x feuilles de papier abrasif (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 mode d'emploi

En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

Copyright © 2024 VARO

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Lisez le manuel avant utilisation.
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		Portez des gants de protection
	Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.		

5 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.

- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSEILS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA PONCEUSE

- Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque anti poussière lorsque vous travaillez avec la ponceuse.
- Fixez toujours l'objet à poncer avec des serre-joints ou autres fixations pour éviter qu'il ne vous échappe.
- Faites en sorte qu'il n'y ait pas de poussière dans les trous de la semelle.
- Branchez toujours un aspirateur à l'adaptateur prévu pendant que vous travaillez.
- Prenez les plus grandes précautions lors de ponçage de peinture à base de plomb.
  - Toutes les personnes présentes dans l'atelier doivent porter un masque pour se protéger contre la poussière et la vapeur de peinture au plomb.
  - L'accès à l'atelier doit être interdit aux enfants et aux femmes enceintes.
  - Manger, boire et fumer sont interdits dans l'atelier.
- Ne laissez pas l'outil fonctionner seul. L'outil ne doit être en marche que lorsqu'il est tenu à la main.
- Aérez votre zone de travail de manière appropriée lorsque vous réalisez des opérations de ponçage.
- Vérifiez que le patin n'est ni fissuré ni cassé avant de l'utiliser. Des fissures ou une cassure peuvent/peut entraîner un risque de blessures.

7 CONSIGNE D'UTILISATION

Avant d'utiliser votre ponceuse, familiarisez-vous avec toutes ses fonctions et ses exigences relatives à la sécurité.

Avertissement ! La ponceuse doit toujours être débranchée de l'alimentation électrique lors de l'assemblage de pièces, lors des réglages et du nettoyage ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le débranchement de l'outil empêche un démarrage accidentel qui entraînerait des blessures graves.

Ne poncez pas les surfaces en plâtre, (AVERTISSEMENT : dans le présent cas, votre garantie ne s'applique pas), en effet, ceci peut bloquer le moteur et causer des dommages irréparables à la machine (balai de dynamo, roulements à billes,...)

7.1 Ponçage

- Tenez la ponceuse à distance devant vous, éloignée de la pièce à travailler.
- Mettez la ponceuse en marche.
- Laissez le moteur accélérer, puis abaissez progressivement l'outil sur la pièce en exerçant un léger mouvement vers l'avant.
- Déplacez lentement la ponceuse sur la pièce à travailler selon des passes d'avant en arrière et d'un côté à l'autre.
- À la fin du ponçage, retirez la ponceuse de la pièce à travailler avant de la mettre hors tension.

7.2 Mise en route et arrêt

Branchez la fiche à la prise d'alimentation électrique.

- Mettez l'outil sous tension : réglez le commutateur MARCHE/ARRÊT (1) vers l'avant en position **I**.
- Mettez l'outil hors tension : réglez le commutateur MARCHE/ARRÊT vers l'arrière en position **O**.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais la machine pour poncer une pièce à usiner en magnésium.

7.3 Montage du plateau

Le patin de ponçage est équipé d'un plateau en caoutchouc auto-agrippant. Il peut être utilisé avec des accessoires revêtus de matériau auto-agrippant, qui accrochent fermement le plateau lorsqu'une pression moyenne est appliquée.
Pour le remplacer, il suffit de détacher l'accessoire usagé, de retirer la poussière du plateau si nécessaire, et d'appuyer sur l'accessoire neuf pour le fixer en place. Veillez à aligner le mieux possible les orifices de la feuille de papier abrasif sur les orifices du patin de ponçage pour garantir l'efficacité de ponçage.
Après une certaine durée d'utilisation, la surface du plateau s'use et doit être remplacée lorsqu'elle n'accroche pas suffisamment les accessoires. Si la garniture du plateau s'use prématurément, diminuez la pression appliquée au cours de l'utilisation de l'outil.
L'endommagement du patin n'est pas couvert par la garantie.

7.4 Utilisation du collecteur de poussières (4)

- Le système d'extraction de la poussière éjecte la poussière de ponçage de la pièce à travailler via les orifices du patin. La poussière est ensuite transférée via l'orifice d'extraction de la poussière à l'arrière du carter de la ponceuse.
- Installation : tirez et faites glisser le collecteur de poussières dans l'orifice d'extraction de la poussière, vérifiez qu'il se verrouille bien à droite et à gauche du collecteur de poussières (4) avant de commencer à travailler.
- Retrait : procédez dans l'ordre inverse pour retirer le collecteur de poussières.
- Si le collecteur de poussières est plein, vous pouvez le détacher de l'outil, ouvrir son couvercle, vider la poussière et la sciure, etc., puis le nettoyer.
- Séparation : tenez le couvercle supérieur d'une main et le couvercle inférieur de l'autre. Séparez les deux couvercles. (B)
- Assemblage : procédez dans l'ordre inverse pour assembler les deux parties du collecteur de poussières.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240V
Fréquence nominale	50Hz
Puissance nominale	220W
Vitesse de rotation	13000 min^{-1}
Longueur de câble	3 m
Surface de ponçage	80x140x140мм
Moteur à balais de charbon	Oui
Vitesse d'oscillation	26000min^{-1}
Poignée à revêtement souple « Soft grip »	Oui
Fermeture auto-agrippante	Oui
Fonction d'autodépoussiérage	Oui

9 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	76dB(A)
Puissance acoustique LwA	87dB(A)

ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations) :	4.2m/s²	K = 1, m/s²

10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- La machine n'exige pas d'entretien particulier.
- Pour un travail sûr et efficace, conservez toujours propres la machine et les orifices de ventilation.
- Vérifiez toujours que l'outil est bien hors tension et débranché du secteur avant de réaliser toute opération sur l'outil.

11 SERVICE APRÈS-VENTE

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service après-vente. Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service après-vente (cf. dernière page) ou par un spécialiste (électricien qualifié).

12 ENTREPOSAGE

- Nettoyez soigneusement et entièrement la machine et ses accessoires.
- Rangez la machine hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre et dans un endroit sec avec une température modérée. Evitez les températures trop basses et trop élevées.
- Protégez la machine d'une exposition directe à la lumière. Gardez-la si possible dans un endroit sombre.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique pour éviter la condensation.

Copyright © 2024 VARO

13 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

14 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.
Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE

varo

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare seulement que :

Appareil :	PONCEUSE A MAIN 220W
Marque :	POWERplus
Modèle :	POWX0481

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/ Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/ Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

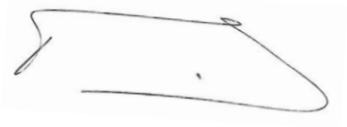
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,



Philippe Vankerkhove
Réglementation – Directeur de la conformité
30/01/2024, Lier - Belgium

1 APPLICATION 2
2 DESCRIPTION 2
3 PACKAGE CONTENT LIST 2
4 SYMBOLS 3
5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS 3
5.1 Work area 3
5.2 Electrical safety 3
5.3 Personal safety 3
5.4 Power tool use and care 4
5.5 Service 4
6 ADDITIONAL SAFETY-HINTS FOR SANDERS 4
7 OPERATING INSTRUCTIONS 5
7.1 Sanding 5
7.2 Switching On-off 5
7.3 Backing Pad accessory Installation 5
7.4 Using the dust collection box (4) 5
8 TECHNICAL DATA 6
9 NOISE 6
10 CLEANING AND MAINTENANCE 6
11 SERVICE DEPARTMENT 7
12 STORAGE 7
13 WARRANTY 7
14 ENVIRONMENT 8
15 DECLARATION OF CONFORMITY 8

Copyright © 2024 VARO

HANDPALM SANDER 220W
POWX0481

1 APPLICATION

The sander is used to sand and buff wood, plastic and similar materials. It is very important to use the correct sandpaper!!!! Not suitable for professional use.

WARNING! Read this manual and the general safety instructions carefully before using the machine, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION

1. ON/OFF switch button
2. Soft grip
3. Cable
4. Dust collection box
5. Dust extraction port
6. sanding base
7. sandpaper

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.

WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

1x HANDPALM SANDER 220W
1x dust collection box
1x sanding base
15 x sandpaper (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
Manual

When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

Copyright © 2024 VARO

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	Mandatory use of eye protection.		Wear gloves
	Electrical products must not be disposed with the domestic waste.		

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

5.2 Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

5.5 Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6 ADDITIONAL SAFETY-HINTS FOR SANDERS

- Always wear safety-goggles and a dust-mask during your work with the finishing-sander.
- Always secure the work piece by clamps or else to avoid slipping away.
- Always keep the holes in the base plate clean from dust.
- Always connect a vacuum cleaner to the attached adaptor during your work.
- Take special care when sanding lead based paint:
  - All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against lead paint dust and fumes.
  - Children and pregnant women must not enter the work area.
  - Do not eat, drink or smoke in the work area.

- Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
- Ventilate your work area adequately when you perform sanding operations.
- Be sure that there are no cracks or breakage on the pad before use. Cracks or breakage may cause a personal injury.

7 OPERATING INSTRUCTIONS

Before attempting to use your sander be sure to familiarize yourself with all its operating features and safety requirements.

Warning! The sander should always be disconnected from the power supply when assembling parts, marking adjustments, cleaning or when the tool is not in use. Disconnecting the tool will prevent accidental starting that could cause serious injury.

Do not sand plaster surfaces, (WARNING: In this case your guarantee becomes void) this may clog the motor (brushes, ball bearings, ..).

7.1 Sanding

- Hold the sander in front and away from you, keeping it clear of the work piece.
- Start the sander
- Let the motor build up to speed then gradually lower it on to the work with a slight forward movement .
- Move the sander slowly over the work piece using forward and back or side to side strokes.
- Upon completion of the sanding operation remove the sander from the work piece before turning if off.

7.2 Switching On-off

Connect the plug to the power supply.

- Switch the power tool on: push the ON/OFF switch button (1) forwards onto the "**I**" position.
- Switch the power tool off: pull the ON/OFF switch button backwards to the "**O**" position.

WARNING: Never use the machine for sanding magnesium work piece.

7.3 Backing Pad accessory Installation

The sanding plate is equipped with a hook and loop rubber backing pad. This uses hook and loop backed accessories, which firmly grip the backing pad when applied with moderate pressure.

To change, merely peel off the old accessory, remove dust from the backing pad if necessary and press the new accessory in place. Be sure to align the sanding sheet holes with the holes in the backing pad as best you can to allow the dust extraction system to function effectively. After considerable use the backing pad surface will become worn, and must be replaced when it no longer offers a firm grip. If the backing pad facing is wearing prematurely, decrease the amount of pressure applied during the operation of the tool. Damage to the pad is not covered the warranty.

7.4 Using the dust collection box (4)

- The dust extraction system extracts sanding dust from the work piece through the holes in the backing pad. The dust is then transferred through the dust extraction port (5) on the rear of the sander housing.

- To install: pull and slide dust collection box (4) into the dust extraction port (5), make sure the latches on the right and left of the dust collection box (4) into place and it is secure before beginning operation.)
- To remove: When removing the dust collection box (4), follow the above procedure in reverse order.

If the dust collection box (4) is full, you can remove it from this tool and open the cover of box, empty dust, wood bust, etc. in the body, finally clean the dust collection box.

- To remove: Hold the top cover (A) with one hand and the lower cover with the other. Disconnect the top cover form the lower cover. (B)
- To install: When assembling the dust collection box, follow the above procedure in reverse order.

8 TECHNICAL DATA

Rated Voltage	220-240V
Rated Frequency	50Hz
Rated Power	220W
Rotation speed	13000min^{-1}
Cable length	3m
Sanding surface	80x140x140мм
Carbon brush motor	Yes
Oscillation speed	26000min^{-1}
Soft grip	Yes
Hook&loop system	Yes
Self dust function	Yes

9 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	76dB(A)
Acoustic power level LwA	87dB(A)

ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration):	4.2m/s²	K = 1.5 m/s²

10 CLEANING AND MAINTENANCE

- The machine does not require any special maintenance.
- For safe and efficient working, always keep the machine and the ventilation slots clean.
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

11 SERVICE DEPARTMENT

- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a particular connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable must only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified person (qualified electrician).

12 STORAGE

- Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

13 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 36 -month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

Copyright © 2024 VARO

14 ENVIRONMENT

Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way. Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

15 DECLARATION OF CONFORMITY

CE

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, solely declares that,

Product: HANDPALM SANDER 220W
Trade mark: POWERplus
Model: POWX0481

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

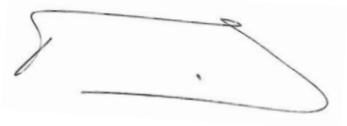
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,



Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 EINSATZBEREICH 2
2 BESCHREIBUNG DER TEILE 2
3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS 2
4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE 3
5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE 3
5.1 Arbeitsplatz 3
5.2 Elektrische Sicherheit 3
5.3 Sicherheit von Personen 4
5.4 Der Gebrauch und die Pflege von Elektrowerkzeugen 4
5.5 Service 5
6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SANDSCHLEIFER . 5
7 BETRIEBSANLEITUNG 5
7.1 Schleifen 5
7.2 Ein- und Ausschalten 6
7.3 Zubehör am Schleifteller anbringen 6
7.4 Staubfänger (4) 6
8 TECHNISCHE DATEN 7
9 GERÄUSCHEMISSION 7
10 REINIGUNG UND WARTUNG 7
11 KUNDENDIENST 7
12 LAGERUNG 7
13 GARANTIE 8
14 UMWELT 9
15 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 10

Copyright © 2024 VARO

HANDSCHLEIFER 220W
POWX0481

1 EINSATZBEREICH

Der Handschleifer wird zum Schleifen und Polieren von Holz, Plastik und ähnlichen Materialien verwendet. Die Verwendung des richtigen Schleifpapiers ist sehr wichtig! Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.

WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Softgriff
3. Netzkabel
4. Staubfänger
5. Anschluss für Staubabsaugung
6. Schwingplatte mit Haken und Schlaufe
7. Schleifpapier

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.

WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

1x HANDSCHLEIFER 220W
1x Staubsammelbehälter
1x Schwingplatte mit Haken und Schlaufe
15x Schleifpapier (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x Gebrauchsanweisung

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.
	Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen
	Elektroprodukte dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden.		

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Einsicht auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie zum Beispiel mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder bei Staubentwicklung. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser In ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines

für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür geeignete Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, es nicht benutzen. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Service

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewahrt bleibt.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SANDSCHLEIFER

- Tragen Sie bei Schleifarbeiten immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske.
- Sichern Sie Ihre Werkstücke gegen Wegrutschen.
- Halten Sie die Abzugslöcher in der Schleifplatte sauber.
- Bei allen Schleifarbeiten ist grundsätzlich ein Staubsauger an den beigefügten Adapter anzuschließen.
- Besondere Vorsicht gilt beim Schleifen bleihaltiger Farbe:
  - Alle Personen, die den Arbeitsplatz betreten, müssen eine spezielle Maske zum Schutz vor Bleifarbstaub und -dampf tragen.
  - Kinder und Schwangere dürfen den Arbeitsplatz nicht betreten.
  - Am Arbeitsplatz darf nicht gegessen, getrunken oder geraucht werden.
- Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt laufen. Benutzen Sie die Maschine nur im handgeführten Einsatz.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Arbeitsplatzes beim Schleifen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Schleifteller keine Risse oder Brüche aufweist. Risse oder Brüche können Verletzungen verursachen.

7 BETRIEBSANLEITUNG

Machen Sie sich vor dem Einsatz des Geräts mit allen Bedienelementen und mit den Sicherheitsbestimmungen vertraut.

WARNHINWEIS: Das Gerät muss immer von der Stromversorgung getrennt sein, wenn Teile montiert werden, wenn Einstellungen vorgenommen werden, wenn es gereinigt wird oder wenn es nicht benutzt wird. Wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist, kann es nicht ungewollt starten und dadurch schwere Verletzungen verursachen.

Verputzte Flächen nicht schleifen oder schmirgeln (WARNHINWEIS: Dies verletzt die Bestimmungen, und die Garantie wird hinfällig!), weil dadurch der Motor irreparabel beschädigt werden kann (Kohlebürsten, Kugellager, usw.).

7.1 Schleifen

- Halten Sie den Schleifer vor sich, in sicherem Abstand von der eigenen Person. Das Gerät darf jetzt das Werkstück noch nicht berühren.
- Starten Sie das Gerät.
- Warten Sie ab, bis der Motor seine Höchstgeschwindigkeit erreicht hat. Verringern Sie dann die Geschwindigkeit etwas, und setzen Sie das Gerät mit einer leichten Vorwärtsbewegung am Werkstück an.

- Bewegen Sie das Gerät am Werkstück langsam mit Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, bzw. mit Bewegungen von einer Seite zur anderen.
- Nehmen Sie nach dem Schleifvorgang das Gerät vom Werkstück ab, bevor Sie es ausschalten.

7.2 Ein- und Ausschalten

Den Netzstecker des Geräts mit der Stromversorgung verbinden.

- Gerät einschalten. Den Ein-/Aus-Schalter (1) nach vorn auf die Stellung "**I**" stellen.
- Gerät ausschalten: Den Ein-/Aus-Schalter nach hinten auf die Stellung "**O**" stellen.

WARNHINWEIS: Mit dem Gerät nie Werkstücke aus Magnesium schleifen.

7.3 Zubehör am Schleifteller anbringen

Der Schleifteller besitzt eine Auflagefläche mit Klettverschluss. Dieser Klettverschluss sorgt für den sicheren Sitz der Auflagefläche, wenn ein mäßiger Druck ausgeübt wird.
Beim Wechseln einfach das alte Schleifpapier abziehen, den Staub von der Auflagefläche entfernen und das neue Schleifpapier anbringen. Die Löcher im Schleifpapier müssen mit den vorgesehenen Löchern in der Auflagefläche optimal übereinstimmen, damit die Staubabsaugung effizient funktioniert.
Nach längerer Zeit ist die Auflagefläche verschlissen. Sie muss dann ersetzt werden, wenn sie keinen sicheren Halt mehr bietet. Wenn die Auflagefläche zu früh verschleißt, muss der Druck bei der Arbeit auf das Gerät verringert werden. Schäden an dieser Auflagefläche sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

7.4 Staubfänger (4)

- Das Staubabzugssystem des Geräts saugt den Staub vom Werkstück durch die Öffnungen des Mikrofiltereinsatzes ab. Der Staub wird dann an den Anschluss des Staubfängers hinten am Gehäuse des Geräts weitergeleitet.
- Staubfänger einsetzen: Den Staubfänger in den Anschluss des Staubfängers schieben und einsetzen. Dabei müssen die Verschlüsse rechts und links am Staubfänger (4) richtig und sicher eingerastet sein, bevor diese Vorrichtung genutzt werden kann.
- Staubfänger abnehmen: Zum Abnehmen des Staubfängers wie vorstehend beschrieben, aber in umgekehrter Abfolge vorgehen.
- Wenn der Staubfänger voll ist, wird er vom Gerät abgenommen. Anschließend wird die Abdeckung des Staubfängers geöffnet, und der enthaltene Sägestaub und die Späne werden entsorgt. Danach den Staubfänger reinigen.
- Abdeckung abnehmen: Die obere Abdeckung mit der einen Hand und die untere Abdeckung mit der anderen Hand halten. Dann die obere Abdeckung von der unteren Abdeckung lösen. (B)
- Abdeckung wieder anbringen: Beim Zusammensetzen des Staubfängers wie oben beschrieben vorgehen, aber in umgekehrter Abfolge.

8 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	220-240V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	220 W
Drehzahl	13000 U/Min.
Länge Netzkabel	3 m
Schleiffläche	80x140x140мм
Motor mit Kohlebürsten	Ja
Schwinggeschwindigkeit	26000min
Softgriff	Ja
Hook & Loop System	Ja
Selbstreinigung Staub	Ja

9 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	76dB(A)
Schallleistungspegel LwA	87dB(A)

WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

aw (Vibration):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Elektrowerkzeug erfordert keine besondere Wartung.
- Gerät und Lüftungsschlitze stets sauber halten, um gut und sicher zu arbeiten.
- Vor Arbeiten an der Maschine vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der “AUS-” Position befindet und der Netzstecker gezogen ist.

11 KUNDENDIENST

- Beschädigte Schalter müssen von unserer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.
- Wenn das Netzkabel (oder der Netzstecker) am Ladegerät beschädigt ist, muss dieses/dieser von unserem Kundendienst (siehe letzte Seite) oder von einem geprüften Elektriker durch ein spezielles Netzkabel ersetzt werden.

12 LAGERUNG

- Die gesamte Maschine und das Zubehör müssen gründlich gereinigt werden.
- Die Maschine immer außerhalb der Reichweite von Kindern einlagern. In stabiler Position an einem trockenen und sicheren Ort aufstellen, an dem extrem hohe oder extrem niedrige Temperaturen nicht auftreten können.
- Die eingelagerte Maschine vor Sonneneinstrahlung schützen, nach Möglichkeit in abgedunkelten Bereichen aufstellen.
- Die Maschine nicht in Säcke bzw. Planen aus Nylon oder Kunststoff einschlagen, weil sich dort Feuchtigkeit ausbilden kann.

Copyright © 2024 VARO

13 GARANTIE

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

14 UMWELT

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

15 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, **VARO N.V., Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: HANDSCHLEIFER 220W
Marke: POWERplus
Modell-Nr.: POWX0481

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

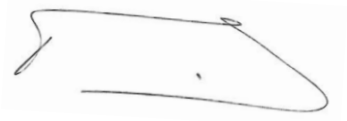
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,



Philippe Vankerkhove
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
30/01/2024, Lier - Belgium

1 APLICACIÓN 2
2 DESCRIPCIÓN 2
3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE 2
4 SÍMBOLOS 3
5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD 3
5.1 Zona de trabajo 3
5.2 Seguridad eléctrica 3
5.3 Seguridad para las personas 4
5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas 4
5.5 Servicio 5
6 INSTRUCCIONES ADICIONALES DE INDICACIONES DE SEGURIDAD 5
7 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO 5
7.1 Lijado 5
7.2 Conexión y desconexión 6
7.3 Instalación del accesorio de almohadilla de soporte 6
7.4 Uso de la caja de recolección de polvo (4) 6
8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 6
9 RUIDO 7
10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 7
11 DEPARTAMENTO TÉCNICO 7
12 ALMACENAMIENTO 7
13 GARANTÍA 8
14 MEDIO AMBIENTE 8
15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 9

Copyright © 2024 VARO

LIJADORA DE MANO 220W
POWX0481

1 APLICACIÓN

La lijadora se utiliza para lijar y pulir materiales de madera, plástico y similares. ¡Atención! Resulta de gran importancia la elección del grado de papel de lija. No conviene para un uso profesional.

¡ Advertencia! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

1. Botón interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)
2. Empuñadura blanda
3. Cable
4. Caja de recolección de polvo
5. Toma de extracción de polvo
6. Placa de lija con gancho y bucle
7. Papel de lija

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje.
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.

CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1x LIJADORA DE MANO 220W
1x caja de recolección de polvo
1x Placa de lija con gancho y bucle
15x hojas de papel de lija (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x manual de instrucciones

Si una parte cualquiera faltare o estuviere dañada, póngase en contacto con el distribuidor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.
	Protección obligatoria de los ojos.		Lleve guantes de seguridad
	No se debe desechar los productos eléctricos con la basura doméstica.		

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Evite la exposición de las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- El uso de un cable prolongador apto para el uso externo, cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, reduce el riesgo de descargas eléctricas.

- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de droga, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre lleve gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 INSTRUCCIONES ADICIONALES DE INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Lleve Vd. gafas de protección y mascarilla antipolvo.
- Asegure en todo caso el aparato con abrazaderas o similar para impedir que se deslice.
- mantener siempre limpias y abiertas las ranuras del aire en la lijadora vibratoria.
- El uso de la conexión del aspirador es imprescindible por razones de salud
- Tenga especial cuidado al lijar pintura con base de plomo:
  - Todas las personas que entren en el área de trabajo deben utilizar una máscara especial de protección contra el polvo y los vapores de las pinturas
  - Los niños y las mujeres embarazadas no deben entrar en el área de trabajo.
  - No ingiera alimentos, beba ni fume en esta área.
- No deje sola la máquina en funcionamiento. Utilice la máquina sólo cuando la tenga en la mano.
- Ventile su área de trabajo al efectuar operaciones de lijado.
- Asegúrese que no haya fisuras o roturas en el bloque antes del uso. Las fisuras o roturas pueden causar lesiones corporales.

7 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Antes de utilizar la lijadora, asegúrese que estar familiarizado con todas las funciones y exigencias en materia de seguridad.

¡Advertencia! Se debe siempre desconectar la lijadora de la toma de corriente cuando se efectúen intervenciones para montar piezas, marcar ajustes, limpiar o cuando no se utilice la herramienta. Desconectar la herramienta impedirá su puesta en marcha accidental, lo que puede causar graves lesiones corporales.

No lijar superficies plásticas (Atención: en este caso su garantía queda anulada) esto puede obturar el motor (escobillas, cojinetes...)

7.1 Lijado

- Mantenga la lijadora de frente y alejada de usted y de la pieza de trabajo.
- Ponga en marcha la lijadora
- Deje que el motor alcance la velocidad y bájela gradualmente después sobre la pieza de trabajo con un ligero movimiento hacia adelante.
- Desplace a lijadora lentamente sobre la pieza de trabajo con movimientos hacia delante y hacia atrás o de un lado a otro.
- Al término de la operación de lijado, retirar la lijadora de la pieza de trabajo antes de apagarla.

7.2 Conexión y desconexión

Conecte el enchufe en la toma de corriente.

- Encendido de la herramienta: ponga el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (1) en posición "**I**".
- Apagado de la herramienta: ponga el interruptor de encendido/apagado (On/Off) en posición "**O**".

ADVERTENCIA: Nunca utilice la máquina para lijar objetos con magnesio.

7.3 Instalación del accesorio de almohadilla de soporte

La placa de lijado está tiene una almohadilla de soporte de caucho con gancho y bucle. Los accesorios soportados por el gancho y el bucle retienen firmemente la almohadilla de soporte cuando se aplica una presión moderada.
Para cambiar, reitre simplemente el viejo accesorio. Si fuere necesario, elimine el polvo de la almohadilla de soporte y presione el nuevo accesorio en su sitio. Asegúrese de alinear los orificios de la hoja de papel de lija con los agujeros situados en la almohadilla de soporte dado que de esta manera el sistema de extracción de polvo será más eficaz.
Después una utilización significativa, la almohadilla de soporte estará desgastada y se le debe reemplazar cuando no ofrezca una adherencia suficiente. Si el revestimiento de la almohadilla de soporte se desgasta, reducir la presión aplicada cuando se utiliza la herramienta. La garantía no cubre los daños en la almohadilla.

7.4 Uso de la caja de recolección de polvo (4)

- El sistema de extracción de polvo recoge el polvo debido al lijado de la pieza de trabajo a través de los orificios situados en la almohadilla de soporte. Se hace pasar el polvo a través del agujero de extracción situado en la parte posterior del cárter de la lijadora.
- Para instalar: tire y deslice la caja de recolección de polvo en el agujero de extracción, asegúrese que los cerrojos situados a cada lado de la caja de recolección (4) estén en su sitio antes de comenzar la utilización. (A)
- Para desinstalar: Al retirar la caja de recolección de polvo, siga el procedimiento anterior en orden inverso.
- Si la caja de recolección de polvo estuviere llena, se puede retirarla de la herramienta, abrir la tapa, vaciar el polvo, las virutas de madera, etc. del cuerpo y por último, limpiarla.
- Para desinstalar: Sujete la tapa superior con una mano y la tapa inferior con la otra. Separe la tapa superior de la tapa inferior. (B)
- Para instalar: Al desmontar la caja de recolección de polvo, siga el procedimiento anterior en orden inverso.

8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión asignada	220-240V
Frecuencia asignada	50 Hz
Potencia asignada	220 W
Velocidad de rotación	13000 min^{-1}
Longitud del cable	3 m
Superficie de lijado	80x140x140мм
Motor de escobillas de carbón	Yes
Velocidad de oscilación	26000min^{-1}
Empuñadura blanda	Yes
Sistema de gancho y bucle	Yes
Función antipolvo	Yes

Copyright © 2024 VARO

9 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	76dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	87dB(A)

¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.
- Por razones de seguridad y para lograr un trabajo eficiente, mantenga siempre la máquina y las ranuras de ventilación limpias.
- Asegúrese siempre que la herramienta esté apagada y desconectada antes de efectuar cualquier intervención en ella.

11 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

12 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiados bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

13 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.

14 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente
No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE

varo

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato:	LIJADORA DE MANO 220W
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX0481

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

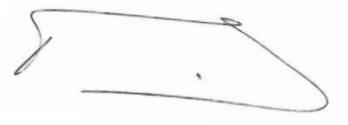
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,



Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
30/01/2024, Lier - Belgium

1 APPLICAZIONE 2
2 DESCRIZIONE 2
3 DISTINTA DEI COMPONENTI 2
4 SIMBOLI 3
5 NORME GENERALI DI SICUREZZA 3
5.1 Luogo di lavoro 3
5.2 Sicurezza elettrica 3
5.3 Sicurezza delle persone 4
5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili 4
5.5 Manutenzione 4
6 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER ALTRI SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA DELLA LEVIGATRICE 5
7 ISTRUZIONI PER L'USO 5
7.1 Sabbiatura 5
7.2 Accensione e spegnimento 5
7.3 Montaggio degli accessori del platorello 6
7.4 Uso del sacco raccoglipolvere (4) 6
8 DATI TECNICI 6
9 RUMORE 7
10 PULIZIA E MANUTENZIONE 7
11 UFFICIO ASSISTENZA 7
12 CONSERVAZIONE 7
13 GARANZIA 8
14 AMBIENTE 8
15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 9

Copyright © 2024 VARO

LEVIGATRICE MANUALE 220W
POWX0481

1 APPLICAZIONE

La levigatrice viene usata per smerigliare e levigare legno, plastica e materiali simili. L'uso della giusta carta smerigliata è molto importante! Non idoneo per l'uso professionale.

AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettroutensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

1. Pulsante ON/OFF
2. Impugnatura morbida
3. Cavi
4. Sacco raccoglipolvere
5. Porta di aspirazione polvere
6. Platorello con fissaggio a gancio e asola
7. Carta smeriglio

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.

AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1x LEVIGATRICE MANUALE 220W
1x cassetto raccoglipolvere
1x Platorello con fissaggio a gancio e asola
15x fogli di carta smeriglio (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x istruzioni per l'uso

Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

Copyright © 2024 VARO

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.		Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	Protezioni oculari obbligatorie.		Indossare guanti protettivi
	I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.		

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione! Devono essere lette tutte le istruzioni. Non attenersi alle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce a elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Maneggiare il cavo con cura. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per appenderlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di ricevere scosse elettriche.
- Se l'elettroutensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta delle caratteristiche.

Copyright © 2024 VARO

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettroutensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Indossare dispositivi di protezione personali e sempre un paio di occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettroutensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi su "AUS" (0) prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare ferimenti.
- Non essere mai troppo sicuri di sé. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare l'abbigliamento adatto. L'abbigliamento deve essere il più possibile aderente ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento, Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettroutensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettroutensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettroutensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettroutensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima delle regolazioni dell'apparecchio, della sostituzione di accessori o del suo inutilizzo. Queste precauzioni impediscono l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettroutensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio da persone che non ne hanno familiarità oppure che non hanno letto queste istruzioni. Gli elettroutensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e con accurata affilatura si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e in particolare a quanto previsto per questo modello particolare. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e le conseguenti attività. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quanto previsto può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER ALTRI SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA DELLA LEVIGATRICE

- Durante l'uso della levigatrice, indossare sempre occhiali di sicurezza e una maschera antipolvere.
- Fissare sempre il pezzo da trattare con morse o simili per evitare che scivoli via.
- Mantenere sempre puliti dalla polvere le aperture sulla base.
- Durante l'uso, collegare sempre un aspirapolvere all'adattatore.
- Quando si smeriglia vernici a base di piombo, prestare particolare attenzione:
  - Chiunque si trovi all'interno dell'area di lavoro deve indossare una maschera concepita appositamente per la protezione dalle esalazioni e dalle polveri di vernice al piombo.
  - L'ingresso nell'area di lavoro è sconsigliato a donne in gravidanza e a bambini.
  - Non mangiare, bere o fumare all'interno dell'area di lavoro.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio durante il funzionamento. Mettere in funzione l'apparecchio solo dopo averlo afferrato.
- Garantire un'adeguata ventilazione dell'area di lavoro durante le operazioni di levigatura.
- Prima dell'uso verificare che il tampone non presenti fessure o fratture. La presenza di fessure o fratture può provocare lesioni personali.

7 ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di tentare di mettere in funzione la levigatrice, acquisire dimestichezza con tutte le funzioni operative e i requisiti di sicurezza.

Avvertenza! La levigatrice deve sempre essere scollegata dall'alimentazione durante l'assemblaggio dei componenti, l'esecuzione di regolazioni, la pulizia o quando l'apparecchio non è in uso. Lo scollegamento dell'apparecchio impedisce l'avviamento accidentale che potrebbe essere causa di gravi lesioni personali.

Non usare per levigare superfici con intonaco o malta (ATTENZIONE : in questo caso la garanzia non sarà più valida) poiché potrebbe intasare il motore (spazzole, cuscinetti, ...)

7.1 Sabbiatura

- Mantenere la levigatrice davanti a sé a una certa distanza e separata dalla superficie di lavoro.
- Avviare la levigatrice.
- Attendere che il motore raggiunga la velocità richiesta, quindi portarlo gradualmente a contatto con la superficie di lavoro, con un leggero movimento in avanti.
- Muovere lentamente la levigatrice sulla superficie di lavoro, con passaggi verticali o orizzontali.
- Al termine dell'operazione, staccare la levigatrice dalla superficie di lavoro prima di spegnerla.

7.2 Accensione e spegnimento

Collegare la spina alla rete di alimentazione.

- Accendere l'apparecchio: spingere l'interruttore ON/OFF (1) verso la posizione "I".
- Spegnere l'apparecchio: spingere l'interruttore ON/OFF verso la posizione "O".

AVVERTENZA: non utilizzare mai l'apparecchio per levigare superfici contenenti magnesio.

7.3 Montaggio degli accessori del platorello

La piastra levigatrice è dotata di platorello posteriore di gomma con velcro. Esso serve per fissare accessori con il retro di velcro che, applicati esercitando una pressione moderata, fanno saldamente presa sul platorello posteriore.
Per cambiare accessorio, è sufficiente staccarlo, eliminare l'eventuale polvere dal platorello posteriore e premere il nuovo accessorio in sede. Assicurarsi di allineare nel miglior modo possibile i fori dei fogli di carta smeriglio ai fogli sul platorello posteriore in modo da permettere al sistema di estrazione della polvere di funzionare in maniera ottimale.
Quando, dopo molti utilizzi, la superficie del platorello posteriore si usura e non garantisce più una presa salda, è il momento di sostituire il platorello. Se la superficie si usura prematuramente, ridurre la pressione applicata durante l'uso dell'apparecchio. I danni al platorello non sono coperti dalla garanzia.

7.4 Uso del sacco raccoglipolvere (4)

- Il sistema di raccolta polvere rimuove dalla superficie di lavoro la polvere di carteggiatura attraverso i fori del platorello. La polvere viene quindi trasferita nella parte posteriore dell'alloggiamento della levigatrice attraverso la porta di estrazione della polvere.
- Montaggio: tirare e far scorrere il sacco raccoglipolvere all'interno della porta di estrazione della polvere. Prima di iniziare a lavorare, accertarsi che i fermi posti a destra e sinistra del sacco raccoglipolvere (4) siano in posizione e ben fissati. (A)
- Rimozione: per rimuovere il sacco raccoglipolvere, ripetere in ordine inverso la procedura descritta in precedenza.

Se il sacco raccoglipolvere è pieno, rimuoverlo dall'apparecchio e aprire il coperchio del sacco, svuotarlo da polvere, segatura, ecc. e infine pulire il sacco raccoglipolvere.

- Rimozione: tenere il coperchio superiore (A) con una mano e quello inferiore con l'altra. Staccare il coperchio superiore da quello inferiore. (B)
- Montaggio: quando si monta il sacco raccoglipolvere, ripetere la stessa procedura in ordine inverso.

8 DATI TECNICI

Tensione nominale	220-240V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	220W
Velocità di rotazione	13000 min^{-1}
Lunghezza del cavo	3 m
Superficie abrasiva	80x140x140мм
Motore a spazzole al carbonio	Sì
Velocità oscillante	26000min^{-1}
Impugnatura morbida	Sì
Sistema in velcro	Sì
Funzione di estrazione automatica della polvere	Sì

9 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	76dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	87dB(A)

ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

- La macchina non richiede operazioni di manutenzione particolari.
- Per un funzionamento sicuro ed efficiente, mantenere l'apparecchio e le aperture di ventilazione sempre puliti.
- Accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato prima di qualsiasi intervento su di esso.

11 UFFICIO ASSISTENZA

- Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.
- Se il cavo di allacciamento (oppure la spina) viene danneggiato, deve essere sostituito con un altro reperibile presso nostro Servizio Assistenza. La sostituzione del cavo di allacciamento deve essere eseguita solo dal nostro Servizio Assistenza (vedere l'elenco dei Centri in ultima pagina) o da personale qualificato (elettrotecnici).

12 CONSERVAZIONE

- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

Copyright © 2024 VARO

13 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (Pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

14 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.
I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

Copyright © 2024 VARO

15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE

Con la presente, **VARO N.V.** – **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	LEVIGATRICE MANUALE 220W
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWX0481

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/ Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/ Regolamenti europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

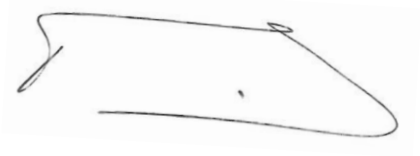
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,



Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 APLICAÇÃO 2
2 DESCRIÇÃO 2
3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM 2
4 SÍMBOLOS 3
5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA 3
5.1 Área de trabalho 3
5.2 Segurança elétrica 3
5.3 Segurança pessoal 4
5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução 4
5.5 Assistência técnica 5
6 INDICAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS RELATIVAS AO BERBEQUIM COM PERCUSSÃO 5
7 OPERAÇÕES 5
7.1 Lixar 6
7.2 Ligar e desligar 6
7.3 Instalação do acessório da almofada de apoio 6
7.4 Usar a caixa de recolha de pó (4) 6
8 DADOS TÉCNICOS 7
9 RUÍDO 7
10 LIMPEZA E MANUTENÇÃO 7
11 DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO 7
12 ARMAZENAMENTO 8
13 GARANTIA 8
14 MEIO-AMBIENTE 9
15 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 9

Copyright © 2024 VARO

LIXADEIRA DE PALMA 220W
POWX0481

1 APLICAÇÃO

A máquina de esmerilhar usa-se para lixar e polir madeira, plástico e materiais afins. O uso do papel lixa adequado é muito importante! Não adequado para uso profissional.

AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO

1. Interruptor ON/OFF
2. Aperto suave
3. Cabo
4. Caixa de recolha de pó
5. Porta de extração de pó
6. Disco de lixa com velcro
7. Papel de lixa

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.

AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1x lixadeira de palma 220W
1x caixa de recolha de pó
1x Disco de lixa com velcro
15 x papéis de lixa (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 x manual de instruções

Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.
	Proteção obrigatória dos olhos.		Use luvas de protecção
	Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.		

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica" refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica

Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspecione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou

danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mande reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INDICAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS RELATIVAS AO BERBEQUIM COM PERCUSSÃO

- Utilize sempre óculos de proteção e uma máscara contra poeiras quando trabalhar com uma lixadeira para acabamentos.
- Prenda sempre a peça a trabalhar com um dispositivo de fixação para evitar que deslize.
- Mantenha sempre os orifícios da base limpos da acumulação de poeira.
- Durante a realização do trabalho, ligue sempre um aspirador ao adaptador anexo.
- Tenha um cuidado especial quando lixar tinta à base de chumbo:
  -Todas as pessoas que entram na área de trabalho devem usar uma máscara especialmente concebida para proteger dos fumos e poeiras da tinta à base de chumbo.
  -As crianças e as mulheres grávidas não devem entrar na área de trabalho.
  -Não coma, beba nem fume na área de trabalho.
- Não deixe a ferramenta a trabalhar. Opera apenas a ferramenta com a tiver firmemente nas mãos.
- Ventile a sua área de trabalho adequadamente quando estiver a efetuar as operações de lixar.
- Certifique-se de que não existem rachas ou falhas no disco antes de o utilizar. As rachas e as falhas podem provocar lesões graves no operador.

7 OPERAÇÕES

Antes de tentar usar o seu esmerilhador certifique-se de que está familiarizado com todos as suas características operacionais e requisitos de segurança.

Aviso! O esmerilhador deve estar sempre desligado da corrente ao montar peças, realizar ajustes, trabalhos de limpeza ou quando a ferramenta não estiver em utilização. Desligar a ferramenta irá evitar o arranque acidental que pode provocar ferimentos graves.

Não lixar superfícies de estuque (Aviso: neste caso a sua garantia torna-se caduca), visto que poderá obstruir o motor e causar dano irreparável (escovas de carvão, rolamentos, etc.)

7.1 Lixar

- Segure o esmerilhador à sua frente e afastado, mantendo-o longe da peça de trabalho.
- Ligue o esmerilhador
- Permita que o motor aumente a velocidade, de seguida, reduza-a gradualmente para trabalhar com um ligeiro movimento para a frente.
- Mova o esmerilhador lentamente por cima da peça de trabalho aplicando pressão para a frente e para trás ou de um lado para o outro.
- Quando completar a operação de lixar remova o esmerilhador da peça de trabalho antes de desligar.

7.2 Ligar e desligar

Ligue a ficha à fonte de alimentação.

- Ligar a ferramenta elétrica: empurre o interruptor ON/OFF (1) para a frente para a posição "I".
- Desligar a ferramenta elétrica: empurre o interruptor ON/OFF para trás para a posição "O".

AVISO: Nunca use a máquina para lixar peças de magnésio.

7.3 Instalação do acessório da almofada de apoio

A placa de lixa está equipada com uma almofada de apoio de borracha de velcro. São usados acessórios traseiros com encaixe velcro, que apertam firmemente a almofada de apoio quando aplicada pressão moderada.
Para substituir, apenas descasque o acessório antigo, remova o pó da almofada de apoio e, se necessário, pressione o novo acessório para encaixar em posição. Certifique-se de alinhar, o melhor possível, os orifícios da folha de lixa com os orifícios na almofada de apoio para permitir que o sistema de extração de pó funcione com eficácia.
Após uma utilização considerável, a superfície da almofada de apoio ficará desgastada e terá de ser substituída quando já não oferecer uma fricção firme. Se a superfície da almofada de apoio ficar prematuramente com desgaste, reduza a quantidade de pressão aplicada durante a operação da ferramenta. Danos na almofada não estão cobertos pela garantia.

7.4 Usar a caixa de recolha de pó (4)

- O sistema de extração de pó extrai pó de lixa da peça de trabalho através de orifícios na almofada de apoio. De seguida, o pó é transferido através da porta de extração de pó (5) na traseira da caixa da lixadeira.
- Para instalar: puxe e deslize a caixa de recolha de pó (4) para a porta de extração de pó (5), certifique-se de que os encaixes do lado direito e esquerdo da caixa de recolha de pó (4) estão em posição e se está segura antes de iniciar a operação.
- Para remover: Ao remover o saco de recolha de pó (4), siga o procedimento acima na ordem inversa.

Se a caixa de recolha de pó (4) estiver cheia, pode removê-la desta ferramenta e abrir a tampa da caixa, esvaziar o pó, serrilha, etc. no corpo e, finalmente, limpar a caixa de recolha de pó.

- Para remover: Segure a tampa (A) com uma mão e a tampa inferior com a outra. Separe a tampa superior da tampa inferior. (B)
- Para instalar: Ao montar o saco de recolha de pó, siga o procedimento acima na ordem inversa.

8 DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	220-240V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	220 W
Velocidade de rotação	13.000 min^{-1}
Comprimento do cabo	3 m
Superfície de lixa	80x140x140мм
Motor de escovas de carvão	Sim
Velocidade de oscilação	26000min^{-1}
Aperto suave	Sim
Sistema de velcro	Sim
Função automática de pó	Sim

9 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	76dB(A)
Nível de potência acústica LwA	87dB(A)

ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A sua ferramenta não precisa de manutenção particular.
- Para um trabalho seguro e eficiente, mantenha sempre as ranhuras de ventilação limpas.
- Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada antes de efetuar alguma intervenção no equipamento.

11 DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO

- Os interruptores danificados devem ser substituídos pelo departamento de serviço pós-venda.
- Se o cabo de ligação (ou ficha elétrica) estiver danificado, o mesmo tem de ser substituído por um cabo de ligação próprio, que pode ser obtido no nosso departamento de serviço pós-venda (serviço de assistência técnica). A substituição do cabo de ligação deve apenas ser efetuada pelo nosso departamento de serviço pós-venda (ver última página) ou por uma pessoa qualificada (eletricista).

Copyright © 2024 VARO

12 ARMAZENAMENTO

- Limpe cuidadosamente a máquina e respetivos acessórios na totalidade.
- Armazene-a longe de crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco, e evite as temperaturas demasiado altas ou demasiado baixas.
- Proteja-a da luz direta. Se possível, mantenha a máquina num local escuro.
- Não a coloque em sacos de plástico, visto que existe o risco de formação de humidade.

13 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de acordo com as regulamentações legais para um período de 36 meses efetivos a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

14 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura. O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

15 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO N.V. – **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho,

Designação do aparelho: lixadeira de palma 220W
Marca: POWERplus
Modelo nº.: POWX0481

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

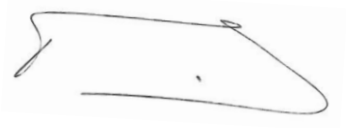
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,



Philippe Vankerkhove
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
30/01/2024, Lier - Belgium

1 BRUKSOMRÅDE 2
2 BESKRIVELSE 2
3 PAKKENS INNHOLD 2
4 SYMBOLFORKLARING 3
5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER 3
5.1 Arbeidsplassen 3
5.2 Elektrisk sikkerhet 3
5.3 Personsikkerhet 4
5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy 4
5.5 Service 4
6 EKSTRA RÅD OM SIKKERHET 5
7 BRUK 5
7.1 Sliping 5
7.2 Slå PÅ og AV 5
7.3 Montering av borrelåsputen 5
7.4 Bruke støvoppsamleren (4) 6
8 TEKNISKE DATA 6
9 STØY 6
10 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD 6
11 SERVICEAVDELING 6
12 OPPBEVARING 7
13 GARANTI 7
14 MILJØ 7
15 SAMSVARSERKLÆRING 8

Copyright © 2024 VARO

HÅNDSLIPEMASKIN 220W
POWX0481

1 BRUKSOMRÅDE

Slipemaskinen brukes til å slipe og polere tre, plast og lignende materialer. Det er svært viktig å bruke korrekt sandpapir! Egner seg ikke til profesjonelt bruk.

ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne veiledningen nøye før maskinen tas i bruk. Hvis man leverer apparatet til en tredjeperson, må man levere bruksanvisningen videre også.

2 BESKRIVELSE

1. PÅ/AV-knapp
2. Mykt grep
3. Ledning
4. Støvoppsamler
5. Støvavtrekk
6. Slipeplate med Velcro
7. Slipepapir

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportstøtter (hvis aktuelt)
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.

ADVARSEL: Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kvelningsfare!

HÅNDSLIPEMASKIN 220W
1 x støvoppsamler
1 x Slipeplate med Velcro
15 x slipepapir (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 x instruksjonshåndbok

Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symbolene brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.		Bruk hansker
	Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.		

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Merk! Samtlige sikkerhetsregler og instruksjoner skal leses. Hvis man ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømnettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

Kontroller alltid at strømforsyningen svarer til spenningen på apparatskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugger som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllete kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personsikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugger inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugger inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 EKSTRA RÅD OM SIKKERHET

- Bruk alltid vernebriller og støvmaske når du arbeider med slipemaskinen.
- Fest alltid arbeidsstykket med klemmer eller tilsvarende for å unngå at det glir.
- Hold alltid hullene i sokkelplaten fri for støv.
- Koble alltid en støvsuger til den festede adapteren under arbeid.
- Arbeid med ytterste omhu når du sliper maling som er framstilt på basis av bly:
  - Alle personer som besøker arbeidsplassen, må ha på seg maske som vern mot malingsstøv og -damp som kan inneholde bly.
  - Barn og gravide må holdes borte fra arbeidsplassen.
  - Spising, drikking og røyking på arbeidsplassen er ikke tillatt.
- Ikke forlat et verktøy som er i gang. Verktøyet må kun gå når det holdes i hendene.
- Sørg for god ventilasjon i arbeidsområdet når du sliper.
- Påse at det ikke er sprekker eller brudd på puten før du bruker maskinen. Sprekker eller brudd kan føre til personskade.

7 BRUK

Før du forsøker å bruke slipemaskinen, må du gjøre deg kjent med alle dens funksjoner og krav til sikkerhet.

Advarsel! Slipemaskinen skal alltid kobles fra strømforsyningen når du monterer deler, gjør justeringer, rengjør eller bruker verktøyet. Frakobling av verktøyet vil hindre utilsiktet oppstart som kan forårsake alvorlig skade.

Ikke slip plastoverflater, (ADVARSEL: hvis du gjør dette oppheves garantien) dette kan tette igjen motoren (børster, kulelager,...)

7.1 Sliping

- Hold slipemaskinen foran og bort fra deg, og hold den klar av arbeidsstykket.
- Start slipemaskinen.
- La motoren nå arbeidshastigheten og senk maskinen gradvis ned på arbeidsstykket med en lett fremoverrettet bevegelse.
- Beveg slipemaskinen sakte over arbeidsstykket med bevegelser frem- og bakover eller fra side til side.
- Når du er ferdig med å slipe, skal du løfte slipemaskinen bort fra arbeidsstykket før du slår den av.

7.2 Slå PÅ og AV

Sett støpslet i stikkontakten.

- Slå på verktøyet: Skyv PÅ/AV-bryteren (1) til posisjonen "I" (på).
- Slå av verktøyet: Trekk PÅ/AV-bryteren tilbake til posisjonen "O" (av).

ADVARSEL: Bruk aldri maskinen til å slipe arbeidsstykker av magnesium.

7.3 Montering av borrelåsputen

Slipesålen er utstyrt med en borrelåspute a gummi. Denne er beregnet på slipepapir med borrelås, som griper godt tak i borrelåsputen når de festes med et moderat trykk.
For å skifte slipepapir, plukker du bare av det gamle, fjerner støv fra borrelåsputen etter behov og trykker et nytt slipepair på plass. Sørg for å justere inn hullene i slipepapiret med hullene i borrelåsputen på best mulig måte for at støvavtrekket skal virke effektivt.
Etter lang tids bruk vil overflaten på borrelåsputen bli slitt, og puten må skiftes ut fordi den ikke lenger gir et godt grep. Hvis borrelåsputen slites ut for fort, bør du redusere trykket på verktøyet når du arbeider. Skade på puten dekkes ikke av garantien.

Copyright © 2024 VARO

7.4 Bruke støvoppsamleren (4)

- Støvavtrekket suger slipestøv fra arbeidsstykket gjennom huller i borrelåsputen. Støvet går deretter gjennom støvavtrekksåpningen (5) på baksiden av slipemaskinhuset.
- Installere: Trekk og skyv støvoppsamleren (4) inn i støvavtrekksåpningen (5). Sørg for at låsene på høyre og venstre side av støvoppsamleren (4) sitter godt på plass før verktøyet brukes.
- Ta av: Når du skal fjerne støvoppsamleren (4), følger du fremgangsmåten ovenfor i motsatt rekkefølge.

Hvis støvoppsamleren (4) er full, kan du fjerne den fra verktøyet og åpne dekslet på boksen, tømme ut støv, sagflis osv. fra kroppen og deretter rengjøre støvoppsamleren.

- Ta av: Hold toppdekslet (A) med én hånd og bunndekslet med den andre. Koble toppdekslet fra bunndekslet. (B)
- Installere: Når du skal montere støvoppsamleren, følger du fremgangsmåten ovenfor i motsatt rekkefølge.

8 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	220-240 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	220W
Rotasjonshastighet	13.000 min^{-1}
Ledningens lengde	3 m
Slipeflate	80x140x140мм
Kullbørstemotor	Yes
Svinghastighet	26000min^{-1}
Mykt grep	Yes
Borrelåssystem	Yes
Automatisk støvavtrekk	Yes

9 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	76dB(A)
Lydeffektnivå LwA	87dB(A)

VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Maskinen krever ikke noe spesielt vedlikehold.
- For sikkerhetens og effektivitetens skyld bør du alltid holde maskinen og ventilasjonsåpningene rene.
- Påse alltid at maskinen er slått av og at støpslet er trukket ut før du utfører arbeid på selve maskinen.

11 SERVICEAVDELING

- Skadede brytere må byttes ut av vårt serviceverksted.
- Hvis det oppstår skade på strømkabelen (eller støpslet), må denne byttes i en ny spesialkabel som fås kjøpt hos kundeservice. Strømkabelen må bare skiftes av vår kundeservice (se siste side) eller av en kvalifisert person (elektriker).

12 OPPBEVARING

- Gjør maskinen og tilbehøret grundig rent.
- Oppbevar maskinen utenfor barnas rekkevidde, i stabil og sikker stilling, på et kjølig og tørt sted. Unngå for høye eller lave temperaturer.
- Beskytt maskinen mot direkte sollys. Oppbevar den om mulig i mørke.
- Ikke oppbevar maskinen under plast, dette skaper fuktighet.

13 GARANTI

- Dette produktet garanteres i samsvar med lovens bestemmelser for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugger eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlagt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

14 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av de elektriske maskinene kan ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Sjekk med lokale myndigheter eller med forhandler for råd angående tømming og resirkulering.

15 SAMSVARSERKLÆRING

CE

VARO N.V. – **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

Produkt:	HÅNDSLIPEMASKIN 220W
Merke:	POWERplus
Modell:	POWX0481

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/ forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
30/01/2024, Lier - Belgium

1 ANVENDELSE 2
2 BESKRIVELSE 2
3 MEDFØLGENDE INDHOLD 2
4 SYMBOLER 3
5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER 3
5.1 Arbejdsområde 3
5.2 Elektrisk sikkerhed 3
5.3 Personlig sikkerhed 4
5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer 4
5.5 Service 4
6 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SLIBEMASKINER 5
7 BETJENING 5
7.1 Slibning 5
7.2 Start og slukning 5
7.3 Montering af ekstraudstyr på bagskive 6
7.4 Brug af støvopsamlingsboksen (4) 6
8 TEKNISKE DATA 6
9 STØJ 6
10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 7
11 SERVICEAFDELING 7
12 OPBEVARING 7
13 GARANTI 7
14 MILJØ 8
15 KONFORMITETSERKLÆRING 8

Copyright © 2024 VARO

HANDPALM SLIBEMASKINE 220W
POWX0481

1 ANVENDELSE

Pudsemaskinen anvendes til slibning og pudsning af træ, plastik og lignende materialer. Det er meget vigtigt at anvende det korrekte sandpapir! Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.

ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

1. ON/OFF-kontakt
2. Blødt greb
3. Kabel
4. Støvopsamlingsboks
5. Støvudsugningsort
6. krog-og-løkke slibesål
7. Slibepapir

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.

ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

1x HANDPALM slibemaskine 220W
1x støvopsamlingsboks
1x krog-og-løkke slibesål
15 x slibepapir (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 x instruktionsbog

Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Brug af øjenværn påkrævet.		Brug handsker
	Elektronik produkter må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.		

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj" i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel).

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed

Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SLIBEMASKINER

- Brug altid sikkerhedsbriller og en støvmaske, mens der arbejdes med finslibemaskinen.
- Fastgør altid emnet med klemmer el.lign. for at forhindre, at det glider væk.
- Hold altid hullerne i basispladen fri for støv.
- Tilslut altid en støvsuger til adapteren under arbejdet
- Udvis forsigtighed ved slibning af maling fremstillet på basis af bly:
  - Alle personen, der betræder arbejdsområdet, skal bære en maske til beskyttelse mod blymaling og -damp.
  - Børn og gravide må ikke betræde arbejdsområdet.
  - Det er ikke tilladt at spise, drikke eller ryge indenfor arbejdsområdet.
- Lad ikke værktøjet køre uden opsyn. Benyt det kun, når det er håndbetjent.
- Ventilér dit arbejdsområde, når du udfører slibning.
- Sørg for, at der ikke er nogle revner eller brud på sandpapiret før brug. Revner eller brud kan forårsage personskade.

7 BETJENING

Før du forsøger at bruge slibemaskinen, skal du gøre dig bekendt med alle dens betjeningsfunktioner og sikkerhedskrav.

Slibemaskinen skal altid kobles fra strømforsyningen, når der monteres dele, foretages justeringer, udføres rengøring eller når værktøjet ikke er i brug. Frakobling af værktøjet vil forhindre utilsigtet opstart, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

Undgå at slibe gips- eller pudsoverflader, (ADVARSEL: din garanti forfalder hvis du ikke følger de foreskrevne regler) dette kan blokere og beskadige motoren (kulbørster, kuglelejer,…)

7.1 Slibning

- Hold slibemaskinen foran og væk fra dig, holde den fri af arbejdsemnet.
- Start slibemaskinen.
- Lad motoren komme op i fart, og sænk den derefter gradvist sned mod arbejdsemnet med en let fremadgående bevægelse.
- Flyt slibemaskinen langsomt over arbejdsemnet med en frem og tilbage eller side til side bevægelser.
- Når slibearbejdet er udført, skal slibemaskinen fjernes fra arbejdsemnet, før den slukkes..

7.2 Start og slukning

Slut stikket til en strømforsyning.

- Tænd for maskinen. skub ON/ OFF-knappen (1) fremad til positionen "I".
- Sluk for maskinen: skub ON/OFF-knappen bagud til positionen "O".

ADVARSEL: Brug aldrig maskinen til slibning af magnesiumemner.

7.3 Montering af ekstraudstyr på bagskive

Slibepladen er udstyret med en bagskive med velcroflade. Denne bruges til ekstraudstyr med velcro, som fastgøres til bagskiven ved påføring af moderat tryk.
Ekstraudstyret udskiftes ved at trække det af, om nødvendigt at fjerne støv fra bagskiven og trykke det nye ekstraudstyr på plads. Sørg for at slibebladets huller flugter med hullerne i bagskiven, så godt du kan, så støvudsugningssystemet kan fungere effektivt.
Efter omfattende brug vil bagskivens overflade blive slidt og skal udskiftes, når den ikke længere giver et fast greb. Hvis bagskiven slides for hurtigt, skal du mindske mængden af tryk, der påføres når værktøjet er i brug. Skader på bagskiven dækkes ikke af garantien.

7.4 Brug af støvopsamlingsboksen (4)

- Støvudsugningssystemet udtrækker slibestøv fra arbejdsemnet gennem hullerne i bagskiven. Støvet føres derefter gennem støvudsugningsporten på bagsiden af rystepudserens hus.
- Påsætning: Træk og skub støvopsamlingsboksen ind i udsugningsporten og sørg for at låsene til højre og venstre for støvopsamlingsboksen (4) er aktiveret, og at de er fastgjort, før maskinen tages i brug.
- Aftagning: Når du fjerner støvopsamlingsboksen, skal du følge ovenstående fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

Hvis støvopsamlingsboksen er fuld, kan du tage den af værktøjet, og åbne dækslet til kassen, udtømme støv, træspåner mv. fra huset og afslutningsvist rense støvsamlingsboksen.

- Aftagning: Hold på topdækslet (A) med den ene hånd og den underdækslet med den anden. Tag topdækslet af underdækslet. (B)
- Påsætning: Når du skal påmonteret støvopsamlingsboksen, skal du følge ovenstående fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

8 TEKNISKE DATA

Mærkespænding	220-240V
Mærkefrekvens	50Hz
Mærkeeffekt	220W
Rotationshastighed	13.000 min^{-1}
Kabellængde	3 m
Slibeflade	80x140x140мм
Kulbørstemotor	Ja
Svingningshastighed	26.000min^{-1}
Blødt greb	Ja
Krog-og-løkke-system	Ja
Selvstændig støvudsugningsfunktion	Ja

9 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	76dB(A)
Lydeffektniveau LwA	87dB(A)

BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Maskinen kræver ingen særlig vedligeholdelse.
- For sikker og effektiv drift skal du altid sørge for, at maskinen og ventilationshullerne er rene.
- Sørg for, at værktøjet er afbrudt, før det indstilles.

11 SERVICEAFDELING

- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (el-installatør).

12 OPBEVARING

- Rengør hele maskinen og dens ekstraudstyr grundigt.
- Opbevar maskinen uden for børns rækkevidde, i en stabil og sikker position, på et køligt og tørt sted, undgå for høje og for lave temperaturer.
- Maskinen må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevar den om muligt i mørke.
- Maskinen må ikke opbevares i plastikposer, da dette vil opbygge fugtighed.

13 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,…)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

14 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

15 KONFORMITETSERKLÆRING

CE

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	HANDPALM slibemaskine 220W
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWX0481

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

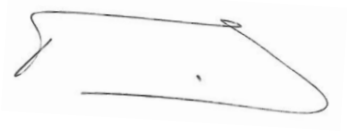
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,



Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) - Compliance Manager
30/01/2024, Lier - Belgium

1 ANVÄNDNINGSOMRÅDE 2
2 BESKRIVNING 2
3 FÖRPACKNINGSINNEHÅLL 2
4 SYMBOLER 3
5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG 3
5.1 Arbetsplatsen 3
5.2 Elektrisk säkerhet 3
5.3 Personlig säkerhet 4
5.4 Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg 4
5.5 Service 5
6 YTTERLIGARE SÄKERHETSTIPS FÖR SLIPMASKINER 5
7 ANVÄNDNING 5
7.1 Slipning 5
7.2 Igångsättning och avstängning 5
7.3 Montering av sliptillbehör 6
7.4 Användning av dammuppsamlingslådan (4) 6
8 TEKNISKA DATA 6
9 BULLER 6
10 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL 7
11 SERVICEVERKSTAD 7
12 FÖRVARING 7
13 GARANTI 7
14 MILJÖHÄNSYN 8
15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 8

Copyright © 2024 VARO

HANDHÅLLEN TREKANTSSLIP 220W POWX0481

1 ANVÄNDNINGSOMRÅDE

Slipmaskinen används för slipning och polering av trä, plast och likartade material.
Användningen av rätt slippapper är mycket viktigt! Lämpar sig inte för professionellt bruk.

VARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överlåts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING

1. Strömbrytare
2. Mjukt grepp
3. Kabel
4. Dammuppsamlingslåda
5. Dammutsugsuttag
6. Slipplatta med kardborrefäste
7. Slippapper

3 FÖRPACKNINGSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpackningsinlägg eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, nätkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.

VARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

1x HANDHÅLLEN TREKANTSSLIP 220W
1x dammuppsamlingslåda
1x Slipplatta med kardborrefäste
15 x slippapper (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x användarmanual

Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

Copyright © 2024 VARO

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder I europeiska direktiv.
	Obligatoriskt att bära skyddsglasögon.		Bär handskar
	Elektriska produkter får inte slängas med hushållsavfallet.		

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Uraktlåtenhet att följa alla varningar och anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla varningar och instruktioner för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i varningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet

Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets nätkontakt måste passa till eluttaget. Nätkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Använd aldrig nätsladden till vad den inte är avsedd för. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur nätkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, skarpa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.

- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning och bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som andningsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på vad verktyget ska användas till, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammutsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och att utrustningen används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhet vidmakthålls.

6 YTTERLIGARE SÄKERHETSTIPS FÖR SLIPMASKINER

- Använd alltid skyddsglasögon och andningsskydd vid arbeten med slipmaskin.
- Fäst alltid arbetsstycket med skruvtvingar eller på annat sätt för att undvika att det glider undan.
- Håll alltid hålen i bottenplattan rena från sågspån och smuts.
- Håll alltid en dammsugare ansluten till den anslutna adaptern medan arbete utförs.
- Var ytterst omsorgsfull vid slipning av blybaserad färg.
  - Alla personer som beträder arbetsplatsen måste bära en skyddsmask mot damm och ångor från blyfärg.
  - Barn och havande kvinnor får inte beträda arbetsplatsen.
  - Det är förbjudet att äta, dricka eller röka inom arbetsplatsen.
- Lämna aldrig verktyget medan det är igång. Håll alltid verktyget ordentligt med händerna vid arbete.
- Sörj för tillräcklig ventilation vid slipningsarbete.
- Kontrollera före användning att slipdynan inte har några skador eller sprickor. Skador eller sprickor kan förorsaka personskador.

7 ANVÄNDNING

Innan slipmaskinen används, studera användningsanvisningar och säkerhetsföreskrifter.

Varning! Slipmaskinen ska alltid vara frånkopplad från strömförsörjningen vid montering av tillbehör, vid justeringar, rengöring eller när verktyget inte används. Frånkoppling av verktyget förhindrar oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador.

Putsade (rappade) ytor får ej slipas (VARNING: garantin förfaller om dessa riktlinjer inte följs) detta kan blockera och förorsaka skador på motorn som ej kan repareras (kolborstar, kullager,...)

7.1 Slipning

- Håll slipmaskinen framför och på ett visst avstånd från kroppen, men ännu inte på arbetsytan.
- Starta slipmaskinen.
- Låt motorn komma upp i varv och sänk sedan gradvis slipmaskinen mot arbetsytan med en lätt rörelse framåt.
- För slipmaskin långsamt över arbetsytan med rörelser framåt och bakåt eller i sidled.
- Efter avslutad slipning avlägsna slipmaskinen från arbetsytan innan den stängs av.

7.2 Igångsättning och avstängning

Sätt stickkontakten i eluttaget.

- Igångsättning: skjut strömbrytaren (1) framåt till “I”-läget.
- Avstängning: dra strömbrytaren (1) bakåt till “O”-läget.

VARNING: Använd aldrig maskinen för att slipa föremål av magnesium.

7.3 Montering av sliptillbehör

Alla tre typerna av slipplattor har en fästplatta av gummi med kardborrefästning. Tillbehören har kardborrefästning och sitter ordentligt fast om de trycks på med måttligt tryck.
För att byta eller göra ren tillbehör, dra bara av det gamla, rengör slipplattan vid behov, och tryck på det nya tillbehöret. Var noga med att passa in tillbehörets hål mittför motsvarande hål i slipplattan, så att dammutsuget fungerar effektivt.
Efter längre tids användning blir slipplattan sliten och kan behöva bytas när tillbehören inte längre fäster lika bra. Om slipplattan slitits ut i förtid, använd mindre tryck vid slipning. Skador på slipplattan täcks inte av garantin.

7.4 Användning av dammuppsamlingslådan (4)

- Dammutsuget suger upp slipdammet från arbetsytan genom hålen i slipplattan. Dammet passerar sedan ut genom dammutsugsuttaget (5) på baksidan av slipmaskinen..
- Montering av dammuppsamlingslådan: Skjut in dammuppsamlingslådan (4) i dammutsugsuttaget (5)och se till att spärrhakarna på höger och vänster sida om dammuppsamlingslådan (4) klickar på plats och att den sitter säkert fast innan slipningen påbörjas.
- Borttagning: För att ta bort dammuppsamlingslådan (4), följ ovanstående procedur i omvänd ordning.

Om dammuppsamlingslådan (4) är full kan den tas loss från verktyget och öppnas och tömmas genom att överdelen/locket tas av. Rengör uppsamlingslådan från sliprester.

- Tömning: Håll i den övre delen på uppsamlingslådan (A) med ena handen och i den nedre med den andra. Ta av den övre delen av lådan från den nedre. (B)
- Hopsättning och montering: Vid montering av dammuppsamlingslådan, följ ovanstående procedur i omvänd ordning.

8 TEKNISKA DATA

Märkspänning	220-240 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt	220W
Varvtal	13000 v/min
Längd kabel	3 m
Slipyta,	80x140x140мм
Kolborstmotor	Yes
Svängningar /min	26000min^{-1}
Mjukt grepp	Yes
Kardborrfäste	Yes
Inbyggt dammutsug	Yes

9 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	76 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	87 dB(A)

OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Maskinen kräver inget särskilt underhåll.
- För säker och effektiv funktion ska verktyget och ventilationsspringorna alltid hållas rena.
- Kontrollera alltid att verktyget är avstängt och att stickproppen tagits ur eluttaget innan något arbete utförs på verktyget.

11 SERVICEVERKSTAD

- Om strömbrytaren skadats ska den repareras av återförsäljarens reparationsverkstad.
- Om nätsladden (eller nätkontakten) skadats måste den bytas ut mot en speciell nätsladd (nätkontakt) som kan erhållas från återförsäljarens kundtjänst. Byte av nätsladden får endast ske genom återförsäljarens kundtjänst (se sista sidan för adresser) eller av kvalificerat fackfolk.

12 FÖRVARING

- Före förvaring, rengör grundligt hela maskinen och alla tillbehör.
- Maskinen ska förvaras utom räckhåll för barn, i en stadig och säker position, i en torr och tempererad omgivning, vid varken för hög eller för låg temperatur.
- Skydda apparaten mot direkt ljus. Förvara den om möjligt i mörker.
- Inneslut inte apparaten i påsar av nylon eftersom fukt lätt ansamlas i dessa.

13 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi frånsäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräkning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade,…)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.

Copyright © 2024 VARO

- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

14 MILJÖHÄNSYN

Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.
Elektriska produkter ska om möjligt deponeras till härför speciella återvinningscentraler. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information.

15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE

varo

VARO N.V. – **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, förklarar att,

Produkt:	HANDHÅLLEN TREKANTSSLIP 220W
Varumärke:	POWERplus
Modell:	POWX0481

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

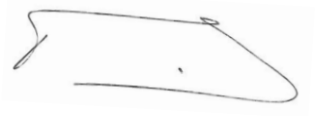
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,



Philippe Vankerkhove
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 KÄYTTÖ 2
2 LAITTEEN OSAT 2
3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ 2
4 SYMBOLIT 3
5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET 3
5.1 Työskentelyalue 3
5.2 Sähköturvallisuus 3
5.3 Henkilöturvallisuus 4
5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö 4
5.5 Huolto 4
6 ERILLISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA VIIMEISTELYHIOMAKONETTA VARTEN 5
7 KÄYTTÖ 5
7.1 Hionta 5
7.2 Kytkeminen päälle/pois 5
7.3 Taustalevy-lisälaitteen asennus 6
7.4 Pölylokeron (4) käyttö 6
8 TEKNISET TIEDOT 6
9 MELU 6
10 PUHDISTUS JA HUOLTO 6
11 HUOLTO-OSASTO 7
12 SÄILYTYS 7
13 TAKUU 7
14 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN 8
15 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 8

Copyright © 2024 VARO

KÄMMENHIOMAKONE 220W
POWX0481

1 KÄYTTÖ

Hiomakonetta käytetään puun, muovin ja samantyylisten materiaalien hiomiseen ja kiillottamiseen. Oikean hiomapaperin käyttö on erittäin tärkeää! Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.

VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT

1. Virtakytkin
2. Pehmokahva
3. Virtajohto
4. Pölylokero
5. Pölynpoistoliitäntä
6. Hiontalevy
7. Hiomapaperi

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit takuukauden loppuun asti, mikäli mahdollista. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.

VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1x kämmenhiomakone 220W
1x pölylokero
1x Hiontalevy
15x hiomapaperia (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x käyttöohje
1x lävistävän levy

Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Käytä aina suojalaseja.		Käytä aina suojalaseja.
	Sähkötuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.		

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus

Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovittimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyn jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakenkien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaiteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 ERILLISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA VIIMEISTELYHIOMAKONETTA VARTEN

- Käytä aina suojalaseja ja pölyltä suojaavaa naamaria, kun työskentelet viimeistelyhiomakoneella.
- Kiinnitä työstökappale aina paikalleen puristimilla tai muulla tavoin, jotta se ei pääse luistamaan pois.
- Pidä aina pohjalevyn reiät puhtaina pölystä.
- Kytke aina pölynimuri mukana toimitettuun sovittimeen työsi ajaksi.
- Noudata äärimmäistä varovaisuutta hioessasi lyijypohjaista maalia:
  - Kaikkien henkilöiden, jotka tulevat työtilaan, on käytettävä lyijyväriaineelta ja -höyryiltä suojaavaa kasvosuojusta.
  - Lapset ja raskaana olevat naiset eivät saa tulla työtilaan.
  - Syöminen, juominen ja tupakointi ei ole työtilassa sallittua.
- Älä jätä työkalua käymään. Käytä työkalua vain kädessä kiinni pitäen.
- Tuuleta työaluetta riittävästi, kun suoritat hiontaa.
- Varmista että hiomalaikassa ei ole halkeamia tai murtumia ennen käyttöä. Halkeamat ja murtumat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

7 KÄYTTÖ

Tutustu hiomakoneen kaikkiin käyttöominaisuuksiin ja turvallisuusvaatimuksiin, ennen kuin yrität käyttää laitetta.

Varoitus! Hiomakoneen virtajohto on aina irrotettava pistorasiasta kun kokoat osia, merkkaat säätöjä, puhdistat työkalua tai kun se ei ole käytössä. Työkalun virtajohdon irrottaminen estää käynnistyksen vahingossa, joka voisi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Älä hio rapattuja pintoja, (VAROITUS: siinä tapauksessa takuu mitätöidään) se voi tukkia moottorin ja vahingoittaa sen täysin (hiiliharjat, laakerit,…)

7.1 Hionta

- Pidä hiomakone edessäsi itsestäsi poispäin ja irti työkappaleesta.
- Käynnistä hiomakone.
- Anna moottorin päästä vauhtiin, ja laske siiten kone hitaasti työkappaleelle hiukan eteenpäin liikuttaen.
- Liikuta hiomakonetta hitaasti työkappaleella eteen ja taakse tai sivulta toiselle.
- Kun hionta on suoritettu, ota hiomakone pois työkappaleelta ennen kuin kytket sen pois päältä.

7.2 Kytkeminen päälle/pois

Kytke virtapistoke virtaliitäntään.

- Sähkötyökalun kytkeminen päälle: työnnä virtakytkin (1) eteenpäin **I**-asentoon.
- Sähkötyökalun kytkeminen pois päältä: vedä virtakytkin taaksepäin **O**-asentoon.

VAROITUS: Älä koskaan käytä konetta magnesiumisten työkappaleiden hiontaan.

7.3 Taustalevy-lisälaitteen asennus

Hiontapohjassa on tarrakiinnitys- taustalevy. Siihen voi kiinnittää lisälaitteita, jotka tarttuvat tiukasti taustalevyyn kohtuullisesti painaessa.
Kun suoritat vaihdon, irrota vanha lisälaite, poista tarvittaessa pölyt taustalevystä ja paina uusi lisälaite paikalleen. Kohdista hiomapaperin reiät mahdollisimman hyvin taustalevyn reikiin, jotta pölynpoisto toimii tehokkaasti.
Taustalevyn pinta kuluu vähitellen käytössä, ja se on vaihdettava, kun se ei enää pidä kunnolla kiinni. Jos taustalevyn pinta kuluu ennenaikaisesti, vähennä työkaluun käyttämääsi painetta hioessa. Takuu ei kata taustalevyn vaurioita.

7.4 Pölylokeron (4) käyttö

- Pölynpoistojärjestelmä poistaa hiontapölyä työkappaleelta taustalevyn reikien kautta. Sieltä pöly siirtyy pölynpoistoliitäntään (5) hiomakoneen kotelon takaosassa.
- Asennus: vedä ja liu'uta pölylokero (4) pölynpoistoliitäntään (5), ja varmista, että kiinnikkeet pölylokeron (4) oikealla ja vasemmalla puolella menevät kunnolla kiinni ennen käytön aloittamista.)
- Poisto: Poista pölylokero (4), suorittamalla toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

Jos pölylokero (4) on täynnä, voit poistaa sen työkalusta, avata lokeron kannen, tyhjentää pölyt, puujätteen, jne. Ja lopuksi voit puhdistaa pölylokeron.

- Poisto: Pidä yläkannesta (A) kiinni yhdellä kädellä ja alakannesta toisella. Irrota yläkansi alakannesta (B).
- Asennus: Kokoa pölylokero suorittamalla toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

8 TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	220-240V
Nimellistaajuus	50 Hz
Nimellisteho	220W
Pyörimisnopeus	13000 min^{-1}
Virtajohdon pituus	3 m
Hiomapinta	80x140x140мм
Hiiliharjamoottori	Kyllä
Värähtelynopeus	26000min^{-1}
Pehmokahva	Kyllä
Tarrakiinnitys	Kyllä
Itsepuhdistus	Kyllä

9 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	76dB(A)
Äänitehotaso LwA	87dB(A)

HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 PUHDISTUS JA HUOLTO

- Laite ei tarvitse erityistä huoltoa.
- Turvallisen ja tehokkaan käytön vuoksi, pidä kone ja tuuletusaukot aina puhtaina.
- Varmista aina, että työkalu on kytketty pois ja virtajohto irrotettu, ennen kuin suoritat mitään töitä työkalussa.

11 HUOLTO-OSASTO

- Vialliset kytkimet voidaan vaihtaa huoltopalvelussamme.
- Jos liitäntäjohto (tai pistotulppa) on vioittunut, se on vaihdettava asiakaspalvelusta (huoltopisteestä) saatavaan erityisjohtoon. Liitäntäjohdon saa vaihtaa vain asiakaspalvelumme (huoltopisteet, ks. viimeinen sivu) tai muu ammattilainen (sähkömies).

12 SÄILYTYS

- Puhdista koko kone ja sen lisävarusteet.
- Säilytä lasten ulottumattomissa vakaassa ja turvallisessa asennossa, viileässä ja kuivassa paikassa, välttäen liian kuumia tai liian kylmiä lämpötiloja.
- Suojele suoralta auringonpaisteelta. Säilytä pimeässä mikäli mahdollista.
- Älä säilytä muovipusseissa kosteuden kerääntymisen välttämiseksi.

13 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu lakisääteinen 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödystä huollosta tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,…)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoillussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

Copyright © 2024 VARO

14 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla. Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä samalla tavalla kuin tavallisia kotitalousjätteitä.
Hoida niiden kierrätys asianmukaisessa jätteen käsittelylaitoksessa. Kysy neuvoa talteenotosta ja romutuksesta paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

15 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA yksinomaan ilmoittaa, että

Tuote: kämmenhiomakone 220W
Tavaramerkki: POWERplus
Malli: POWX0481

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

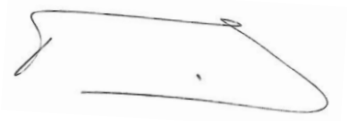
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,



Philippe Vankerkhove
Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ 2
2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ 2
3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ 2
4 ΣΥΜΒΟΛΑ 3
5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ 3
5.1 Χώρος εργασίας 3
5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια 3
5.3 Ατομική ασφάλεια 4
5.4 Προσεκτικός χειρισμός και χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων 4
5.5 Σέρβις 5
6 ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΡΙΒΕΙΑ 5
7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 5
7.1 Λείανση (γυαλοχάρτισμα) 6
7.2 Απενεργοποίηση 6
7.3 Τοποθέτηση του πέλματος ενίσχυσης 6
7.4 Χρήση του κουτιού συλλογής σκόνης (4) 6
8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ 7
9 ΘΟΡΥΒΟΣ 7
10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 7
11 ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ 7
12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ 7
13 ΕΓΓΥΗΣΗ 8
14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 8
15 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 9

Copyright © 2024 VARO

ΤΡΙΒΕΙΟ ΧΕΙΡΟΣ 220W
POWX0481

1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το τριβείο χρησιμοποιείται για τη λείανση και το γυάλισμα ξύλων, πλαστικών και παρόμοιων υλικών. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό γυαλόχαρτο Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. Διακόπτης λειτουργίας
2. Μαλακή λαβή
3. Καλώδιο
4. Κουτί συλλογής σκόνης
5. Θύρα αφαίρεσης σκόνης
6. Πλάκα λείανσης με σύστημα σκρατς
7. Γυαλόχαρτο

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

1x ΤΡΙΒΕΙΟ ΧΕΙΡΟΣ 220W
1x κουτί συλλογής σκόνης
1x Πλάκα λείανσης με σύστημα σκρατς
15x γυαλόχαρτο (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x εγχειριδιο οδηγιων

Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.
	Υποχρεωτική χρήση προστατευτικών γυαλιών.		Φορέστε γάντια
	Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα.		

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορούν να αποτελέσουν αιτία ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή/και σοβαρών τραυματισμών. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με τροφοδοσία ρεύματος (με καλώδιο τροφοδοσίας) ή με μπαταρία (ασύρματα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και τακτοποιημένο. Η αταξία και ο ελλιπής φωτισμός στο χώρο εργασίας μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύκαυστα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν κύματασπινθήρες, τα οποίαπου μπορούν να οδηγήσουν σε ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Σε περίπτωση που αποσπαστεί η προσοχή σας, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο της συσκευής.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

Να ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλάκα χαρακτηριστικών.

- Το φις του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανένα τρόπο η μετασκευή του φις. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φις στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φις που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, κοφτερές ακμές η κινούμενα

εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε προεκτάσεις (μπαλαντέζες) που έχουν εγκριθεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση προεκτάσεων εγκεκριμένων για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία της συσκευής θα πρέπει να γίνει από σύστημα παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός συστήματος RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια
- Να είστε προσεκτικοί. Να προσέχετε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χειρίζεστε τη συσκευή, εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Να χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως αναπνευστική μάσκα, παπούτσια με αντιολισθητικές σόλες, κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και την εφαρμογή του ηλεκτρικού εργαλείου, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Αποτρέπετε το ενδεχόμενο τυχαίας ενεργοποίησης της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (0), πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Εάν, κατά τη μεταφορά της συσκευής, έχετε το δάχτυλό σας πάνω στο διακόπτη ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη όταν συνδεθεί στην πρίζα, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, απομακρύνετε τα ασφαλιστικά και ρυθμιστικά εργαλεία. Ένα εργαλείο ή κλειδί ασφάλισης, το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Πατάτε σταθερά κάτω και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα τη συσκευή, σε περίπτωση μη αναμενόμενης κατάστασης.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν σε κινούμενα μέρη. Υπάρχει κίνδυνος για τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά, να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- Εάν υπάρχει τοποθετημένη διάταξη αναρρόφησης ή συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτή είναι συνδεδεμένη και ότι χρησιμοποιείται σωστά. Η χρήση τέτοιων διατάξεων μειώνει τον κίνδυνο που προκαλείται από την σκόνη.

5.4 Προσεκτικός χειρισμός και χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων
- Μην ασκείτε υπερβολικό φορτίο στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο ανάλογα με την εργασία σας. Χρησιμοποιώντας το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια, στην καθορισμένη περιοχή απόδοσης.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείοπου δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, πριν αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθέσετε τη συσκευή, αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα αποτρέπουν την τυχαία έναρξη ενεργοποίηση της συσκευής.
- Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε, σε χώρους στους οποίους δεν έχουν πρόσβαση παιδιά. Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτήν ή που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Φροντίζετε τη συσκευή με προσοχή. Ελέγχετε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν χωρίς πρόβλημα και δεν μπλοκάρονται, εάν υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή με ζημιές, τα

οποία επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής. Φροντίστε για την επισκευή τυχόν εξαρτημάτων που έχουν υποστεί ζημιά, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Η ελλιπής συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία για πολλά ατυχήματα.

- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, μπλοκάρονται λιγότερο και λειτουργούν πιο εύκολα.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, ένθετα εξαρτήματα, κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και σύμφωνα με τις προδιαγραφές αυτού του ειδικού τύπου συσκευής. Θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εκτελούμενη ενέργεια. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό, εκτός του προοριζόμενου, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Φροντίστε ώστε η συσκευή σας να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφαλούς λειτουργίας της συσκευής.

6 ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΡΙΒΕΙΑ

- Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και μάσκα προστασίας από τη σκόνη κατά τη διάρκεια της εργασίας σας με το παλμικό τριβείο.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες για να ασφαλίζετε το τεμάχιο εργασίας σας και να αποφύγετε την ολίσθησή του.
- Διατηρείτε τις οπές στην πλάκα βάσης απαλλαγμένες από τη σκόνη.
- Πάντα να συνδέετε την ηλεκτρική σκούπα στον προσαρμογές κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε επιφάνειες καλυμμένες με χρώμα με βάση τον μόλυβδο.
  - Όλα τα άτομα που εισέρχονται στον χώρο εργασίας, πρέπει να φόρουμ ειδικά σχεδιασμένη μάσκα για την προστασία από τη σκόνη και τις αναθυμιάσεις των χρωμάτων που περιέχουν μόλυβδο.
  - Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή εγκύους να εισέρχονται στο χώρο εργασίας.
  - Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε στο χώρο εργασίας.
- Μη φεύγετε και αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί. Να θέτετε το εργαλείο σε λειτουργία μόνο όταν το κρατάτε με τα χέρια σας.
- Να φροντίζετε για τον επαρκή αερισμό του χώρου εργασίας σας όταν εκτελείτε εργασίες λείανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ραγίσματα ή σπάσιμο πριν τη χρήση. Τα ραγίσματα ή το σπάσιμο μπορεί να προκαλέσουν σωματικές βλάβες.

7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε το τριβείο σας, φροντίστε να εξοικειωθείτε με όλα τα χαρακτηριστικά λειτουργίας του και τις απαιτήσεις ασφαλείας.

Προειδοποίηση! Το τριβείο πρέπει πάντα να αποσυνδέεται από το ρεύμα κατά την τοποθέτηση εξαρτημάτων, την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, τον καθαρισμό, καθώς και όταν δεν χρησιμοποιείται. Με την αποσύνδεση του εργαλείου από το ρεύμα αποφεύγεται η τυχαία εκκίνηση, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Μην τρίβετε επιφάνειες επικαλυμμένες με σοβά, (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε αυτήν την περίπτωση η εγγύηση καθίσταται άκυρη) καθώς μπορεί να φράξει τον κινητήρα (τις ψήκτρες άνθρακα, τα σφαιρικά έδρανα, κτλ.)

7.1 Λείανση (γυαλοχάρτισμα)

- Κρατήστε το τριβείο μπροστά και μακριά από εσάς, και σε απόσταση από το τεμάχιο εργασίας.
- Ξεκινήστε το τριβείο
- Περιμένετε να αποκτήσει ταχύτητα το μοτέρ και μετά χαμηλώστε το σταδιακά πάνω στο τεμάχιο εργασίας με μια μικρή κίνηση προς τα εμπρός.
- Μετακινήστε το τριβείο αργά πάνω στο τεμάχιο εργασίας, με κινήσεις εμπρός - πίσω ή από πλευρά σε πλευρά.
- Αφού τελειώσετε την εργασία λείανσης, αφαιρέστε το τριβείο από το τεμάχιο εργασίας πριν το σβήσετε.

7.2 Απενεργοποίηση

Συνδέστε το φις στην πρίζα.

- Για να θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο: Πιέστε τον διακόπτη λειτουργίας (1) προς τα εμπρός, στη θέση “I”.
- Για να διακόψετε τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου: Τραβήξτε τον διακόπτη λειτουργίας προς τα πίσω, στη θέση “O”.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το μηχάνημα για λείανση τεμαχίων εργασίας από μαγνήσιο.

7.3 Τοποθέτηση του πέλματος ενίσχυσης

Η πλάκα λείανσης είναι εφοδιασμένη με πέλμα ενίσχυσης από καουτσούκ που στερεώνεται με σύστημα σκρατς. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με εξαρτήματα που υποστηρίζουν το σύστημα σκρατς, τα οποία με αυτό τον τρόπο στερεώνονται καλά ασκώντας μέτρια πίεση.
Για να αλλάξετε εξάρτημα, αφαιρέστε απλώς το παλιό εξάρτημα, αφαιρέστε τη σκόνη από το πέλμα ενίσχυσης, αν χρειάζεται, και τοποθετήστε το νέο εξάρτημα στη θέση του. Φροντίζετε να ευθυγραμμίζετε τις τρύπες του γυαλόχαρτου με τις τρύπες στο πέλμα ενίσχυσης όσο καλύτερα μπορείτε ώστε να μπορεί το σύστημα αφαίρεσης σκόνης να λειτουργεί αποτελεσματικά.
Μετά από εκτεταμένη χρήση, η επιφάνεια του πέλματος ενίσχυσης φθείρεται και το πέλμα πρέπει να αντικατασταθεί όταν δεν μπορεί πλέον να στερεωθεί καλά. Αν η επιφάνεια του πέλματος ενίσχυσης φθείρεται πρόωρα, μειώστε την ποσότητα πίεσης που ασκείτε κατά τη λειτουργία του εργαλείου. Η καταστροφή του πέλματος δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

7.4 Χρήση του κουτιού συλλογής σκόνης (4)

- Το σύστημα αφαίρεσης σκόνης αφαιρεί τη σκόνη της λείανσης από το τεμάχιο εργασίας μέσα από τις τρύπες του πέλματος ενίσχυσης. Στη συνέχεια, η σκόνη μεταφέρεται μέσω της θύρας αφαίρεσης σκόνης (5) στο πίσω μέρος του περιβλήματος του τριβείου.
- Τοποθέτηση: Τραβήξτε και σύρετε το κουτί συλλογής σκόνης (4) μέσα στη θύρα αφαίρεσης σκόνης (5). Βεβαιωθείτε ότι τα μάνταλα δεξιά και αριστερά στο κουτί συλλογής σκόνης (4) είναι στη θέση τους και ότι αυτό είναι ασφαλές για χρήση πριν ξεκινήσετε την εργασία.
- Αφαίρεση: Για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης (4), ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Αν το κουτί συλλογής σκόνης (4) έχει γεμίσει, αφαιρέστε το από το εργαλείο και ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού, αδειάστε τη σκόνη, την ξυλόσκονη κλπ. που υπάρχουν μέσα στο κύριο τμήμα και τέλος καθαρίστε το κουτί.

- Αφαίρεση: Κρατήστε το πάνω κάλυμμα (A) με το ένα χέρι και το κάτω κάλυμμα με το άλλο. Αποσυνδέστε το πάνω κάλυμμα από το κάτω κάλυμμα. (**B**)
- Τοποθέτηση: Για να συναρμολογήσετε το κουτί συλλογής σκόνης, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομαστική τάση	220-240V
Ονομαστική συχνότητα	50Hz
Ονομαστική ισχύς	220W
Ταχύτητα περιστροφής	13.000 min^{-1}
Μήκος καλωδίου	3 m
Επιφάνεια λείανσης, στρογγυλή	80x140x140мм
Μοτέρ με καρβουνάκια	Ναι
Ταχύτητα ταλάντωσης	26000min^{-1}
Μαλακή λαβή	Ναι
Σύστημα ταχείας στερέωσης	Ναι
Λειτουργία αυτόματης αφαίρεσης σκόνης	Ναι

9 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	76dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	87dB(A)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Το μηχάνημα δεν απαιτεί καμία ιδιαίτερη συντήρηση.
- Για ασφάλεια και αποδοτική εργασία, να καθαρίζετε τακτικά το εργαλείο και τις υποδοχές εξαερισμού.
- Πάντα η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας σε αυτό το εργαλείο να γίνεται μόνον αφού βεβαιωθείτε πως το εργαλείο είναι κλειστό και βγαλμένο από την πρίζα

11 ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ

- Τυχόν ελαττωματικοί διακόπτες θα πρέπει να αντικαθίστανται από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.
- Εάν το καλώδιο σύνδεσης (ή το φις) έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί με κατάλληλο καλώδιο, το οποίο διατίθεται από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Η αντικατάσταση του καλωδίου σύνδεσης θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας (δείτε τελευταία σελίδα) ή από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Καθαρίστε καλά το εργαλείο και τα εξαρτήματά του.
- Αποθηκεύστε το μακριά από τα παιδιά, σε μια σταθερή και ασφαλή θέση, σε ψυχρό και στεγνό χώρο, και αποφύγετε τις υπερβολικά υψηλές και υπερβολικά χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατεύετε το από απευθείας έκθεση στο φως του ήλιου. Διατηρήστε το στο σκοτάδι, εάν είναι δυνατόν.
- Μην το κρατάτε σε πλαστικές τσάντες και αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

Copyright © 2024 VARO

13 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση σύμφωνα με τους νόμιμους κανονισμούς για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά η ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκεμμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχάνημά σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Εάν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα αλλά απορρίψτε την με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.
Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

15 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE

H VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει αποκλειστικά και μόνο ότι,

Προϊόν:	ΤΡΙΒΕΙΟ ΧΕΙΡΟΣ 220W
εμπορικό σήμα	POWERplus
μοντέλο:	POWX0481

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων Ευρωπαϊκών Οδηγιών/Κανονισμών, με βάση την εφαρμογή ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει αυτήν τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες/ Κανονισμοί (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

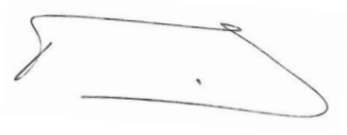
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,



Philippe Vankerkhove
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
30/01/2024, Lier - Belgium

1 PRIMJENA 2
2 OPIS 2
3 POPIS SADRŽAJA PAKETA 2
4 SIMBOLI 3
5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA 3
5.1 Radno mjesto 3
5.2 Električna sigurnost 3
5.3 Osobna sigurnost 4
5.4 Uporaba i održavanje električnog alata 4
5.5 Servis 4
6 DODATNI SIGURNOSNI SAVJETI ZA BRUSILICE 5
7 UPUTE ZA UPORABU 5
7.1 Brušenje 5
7.2 Uključivanje i isključivanje 5
7.3 Ugradnja jastučića podloge 5
7.4 Korištenje kutije za prikupljanje prašine (4) 6
8 TEHNIČKI PODACI 6
9 BUKA 6
10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE 7
11 SERVIS 7
12 SKLADIŠTENJE 7
13 JAMSTVO 8
14 OKOLIŠ 8
15 IZJAVA O SUKLADNOSTI 9

Copyright © 2024 VARO

BRUSILICA ZA DLAN S BRUSNIM PAPIROM 220W POWX0481

1 PRIMJENA

Brusilica se koristi za brušenje i poliranje drveta, plastike i sličnih materijala. Vrlo je važno da koristite brusni papir ispravne gradacije!!!! Nije prikladno za profesionalnu uporabu.

UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS

1. Sklopka za uključivanje i isključivanje
2. Meki rukohvat
3. Kabel
4. Kutija za prikupljanje prašine
5. Izlaz za prašinu
6. Brusna ploča za čičak brusni papir
7. brusni papir

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.

UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

1x BRUSILICA ZA DLAN S BRUSNIM PAPIROM 220W
1x kutija za prikupljanje prašine
1x Brusna ploča za čičak brusni papir
15x brusni papir (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x upute za uporabu

Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, kontaktirajte vašeg prodavača.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte upute.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima Europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije vam potreban utikač s uzemljenjem.
	Obvezna zaštita očiju.		Nosite zaštitne rukavice
	Električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom.		

5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje upute i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili pojava ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanjem u radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok koristite električni alat djecu i promatrače udaljite s mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost

- Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.

- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjite se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

5.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštrima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

6 DODATNI SIGURNOSNI SAVJETI ZA BRUSILICE

- Uvijek nosite sigurnosne naočale i masku protiv prašine kad radite s tračnom brusilicom.
- Uvijek pritegnite izrađevinu pritegama ili na neki dugi način kako ne bi iskliznula.
- Otvore na temeljnoj ploči održavajte čistima i bez prašine.
- Usisivač za prašinu priključite za vrijeme rada na postavljeni adapter.
- Posebnu pažnju obratite prilikom brušenja boje na bazi olova:
  - Sve osobe koje ulaze u područje rada moraju nositi posebno izrađenu masku za zaštitu od prašine i isparavanja boje na bazi olova.
  - Djeca trudnice ne smiju ulaziti u radno područje.
  - Ne jedite, ne pijte i ne pušite u području rada.
- Ne ostavljajte alat u radu. Alat koristite samo kad ga držite u ruci.
- Ventilirajte područje rada na odgovarajući način dok vršite brušenje tračnom brusilicom.
- Pobrinite se da na papiru prije upotrebe nema pukotina ili prekida. Pukotine ili prekidi mogu izazvati osobnu ozljedu.

7 UPUTE ZA UPORABU

Prije korištenja brusilice upoznajte se sa svim radnim funkcijama i zahtjevima u vezi sigurnosti.

Upozorenje! Brusilicu uvijek treba iskopčati iz napajanja prilikom sklapanja dijelova, podešavanja, čišćenja ili kad alat nije u uporabi. Iskapčanje alata spriječit će nehotično pokretanja koje bi moglo prouzročiti ozbiljne ozljede.

Nemojte brusiti gipsane površine, (UPOZORENJE: U tom slučaju neće vrijediti jamstvo) time možete dovesti do začepljenja na motoru (četkice, kuglični ležajevi, ..).

7.1 Brušenje

- Držite brusilicu na sigurnoj udaljenosti ispred sebe i iznad izrađevine.
- Pokrenite brusilicu
- Pustite neka motor dostigne potrebnu brzinu i zatim je postupno spusite na izrađevinu laganim pokretom prema naprijed.
- Brusilicu polagano pomičite preko izrađevine pokretima naprijed-natrag ili s jedne na drugu stranu.
- Nakon završetka brušenja skinite brusilicu s izrađevine prije isključivanja.

7.2 Uključivanje i isključivanje

Utikač priključite na napajanje.

- Uključivanje alata: gurnite sklopku za uključivanje i isključivanje (1)) prema naprijed na položaj "**I**".
- Isključivanje alata: gurnite sklopku za uključivanje i isključivanje natrag na položaj "**O**".

UPOZORENJE: Nikad ne koristite alat za brušenje uratka od magnezija.

7.3 Ugradnja jastučića podloge

Brusna ploča opremljena je gumenim jastučićem podloge sa čičkom. Koristi se pribor podloge sa čičkom za čvrsto prianjanje jastučića podloge prilikom umjerenog pritiska.
Za promjenu jednostavno odlijepite pribor sa čičkom, prema potrebni uklonite prašinu s jastučića podloge i na to mjesto pritisnite novi pribor. Što bolje poravnajte otvore brusnog lista s otvorima na jastučiću podloge radi učinkovitog rada sustava za izvlačenje prašine.

Nakon duže uporabe površina jastučića podloge će se istrošiti i ako više ne osigurava čvrsto prianjanje potrebno ju je zamijeniti. Ako se prednja strana jastučića podloge prerano istrošila, smanjite pritisak na alat tijekom rada. Oštećenje jastučića podloge nije pokriveno jamstvom.

7.4 Korištenje kutije za prikupljanje prašine (4)

- Sustav za izvlačenje prašine izvlači prašinu od brušenja s izrađevine kroz otvore u jastučiću podloge. Prašina se zatim prenosi kroz otvor za izvlačenje prašine (5) na stražnjem dijelu kućišta brusilice.
- Za postavljanje: povucite i klizanjem postavite kutiju za prikupljanje prašine (4) uizlaz za prašinu (5), prije početka uporabe alata provjerite jesu li kopče s lijeve i desne strane kutije za prikupljanje prašina (4) na svojem mjestu i sigurno učvršćene.)
- Za skidanje: Prilikom skidanja kutije za prikupljanje prašine (4) slijedite gore navedeni postupak suprotnim redoslijedom.

Ako je kutija za prikupljanje prašine (4) puna, skinite je s alata, otvorite poklopac kutije i ispraznite prašinu, sitnu piljevinu i slično, nakon toga očistite kutiju za prikupljanje prašine.

- Za skidanje: Držite gornji poklopac (A) jednom rukom, a donji poklopac drugom. Odvojite gornji s donjeg poklopca. (B)
- Za postavljanje: Prilikom stavljanja kutije za prikupljanje prašine slijedite gore navedeni postupak suprotnim redoslijedom.

8 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	220-240V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	220W
Brzina rotacije	13.000 o/min
Duljina kabela	3 m
Brusna površina	80x140x140мм
Motor s ugljenim četkicama	Da
Brzina titranja	26000min^{-1}
Meki rukohvat	Da
Sustav sa čičkom	Da
Funkcija samoisprašivanja	Da

9 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	76dB(A)
Razina zvučne snage LwA	87dB(A)

PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pažnja! Prije izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, isključite ga iz utičnice

- Nije potrebno posebno održavanje stroja.
- Za siguran i efikasni rad uvijek održavajte čistima otvore za ventilaciju.

11 SERVIS

- Oštećene sklopke treba zamijeniti u našem servisnom odjelu.
- Ako je priključni kabel (ili mrežni utikač) oštećen, treba ga zamijeniti priključnim kabelom dostupnim u našem servisnom odjelu. Zamjenu priključnog kabela smije vršiti naš servisni odjel (pogledajte zadnju stranicu) ili kvalificirana osoba (kvalificirani električar).

12 SKLADIŠTENJE

- Temeljito očistite cijeli alat i nastavke.
- Spremite ga na mjesto izvan dohvata djece, na stabilnu i čvrstu površinu, na hladno i suho mjestu, izbjegavajte preniske ili previsoke temperature.
- Zaštitite ga od neposrednog djelovanja sunčevog svjetla. Ako je moguće, čuvajte na tamnom mjestu.
- Ne čuvajte u plastičnim vrećama radi sprječavanja nakupljanja vlage.

13 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi, u skladu sa zakonom, 36 mjeseci računajući od datuma kupnje uređaja od strane prvog kupca.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

14 OKOLIŠ

Ako uređaj nakon dugotrajne uporabe treba zamijeniti, ne odlažite ga u kućni otpad već na način siguran za okoliš.
Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

15 IZJAVA O SUKLADNOSTI

CE

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, isključivo i jedino izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: BRUSILICA ZA DLAN S BRUSNIM PAPIROM 220W
Robna marka: POWERplus
Model: POWX0481

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva/ uredbi, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske direktive/ uredbe (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

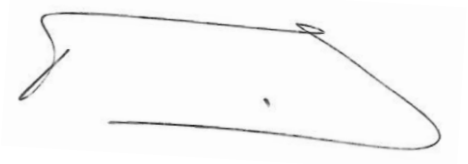
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,



Philippe Vankerkhove
Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti
30/01/2024, Lier - Belgium

1 PRIMENA 2
2 OPIS 2
3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA 2
4 SIMBOLI 3
5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE 3
5.1 Radna oblast 3
5.2 Električna bezbednost 3
5.3 Lična bezbednost 4
5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata 4
5.5 Servisiranje 5
6 DODATNI BEZBEDNOSNI SAVETI ZA BRUSILICE 5
7 INSTRUKCIJE ZA RAD 5
7.1 Brušenje 5
7.2 Uključivanje/isključivanje 5
7.3 Instaliranje pribora na podmetač 6
7.4 Upotreba kutije za sakupljanje prašine (4) 6
8 TEHNIČKI PODACI 6
9 BUKA 7
10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE 7
11 SERVISNO ODELJENJE 7
12 ODLAGANJE 7
13 GARANCIJA 8
14 ŽIVOTNA SREDINA 8
15 IZJAVA O USKLAĐENOSTI 9

Copyright © 2024 VARO

BRUSILICA ZA DLAN 220W
POWX0481

1 PRIMENA

Ova brusilica se koristi za brušenje i poliranje drveta, plastike i sličnih materijala. Veoma je važno da se koristi odgovarajući brusni papir !!!! Nije pogodno za profesionalnu upotrebu.

UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

2 OPIS

1. Dugme prekidača za uključivanje/isključivanje
2. Meki rukohvat
3. Kabl
4. Kutija za sakupljanje prašine
5. Otvor za uklanjanje prašine.
6. Brusna ploča sa sitemom čičak za pričvršćivanje
7. Brusni papir

3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.

UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!

1x BRUSILICA ZA DLAN 220W
1x kutija za sakupljanje prašine
1x Brusna ploča sa sitemom čičak za pričvršćivanje
15x brusni papir (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x uputstvo za upotrebu

Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte uputstvo za rad.
	U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.
	Obavezna zaštita za oči.		Nosite rukavice
	Električni proizvodi se ne smeju bacati sa otpadom iz domaćinstva.		

5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost

Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir za uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštrih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehotično ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitala ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljuju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravlja kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

6 DODATNI BEZBEDNOSNI SAVETI ZA BRUSILICE

- Nosite uvek zaštitne naočare i masku za zaštitu od prašine tokom rada sa brusilicom za završno brušenje.
- Uvek učvrstite radni materijal pomoću stega ili na sličan način da biste izbegli isklizavanje.
- Uvek održavajte otvore u brusnoj ploči čistim od prašine .
- Za vreme rada uvek priključite usisivač za prašinu na priključeni adapter.
- Budite posebno pažljivi kada brusite boju na bazi olova:
  - Sva lica koja ulaze u radnu zonu moraju da nose masku koja je specijalno dizajnirana za zaštitu od prašine i isparavanja boja na bazi olova.
  - Deca i trudnice ne smeju da ulaze u u radnu zonu.
  - Nemojte jesti, piti ili pušiti u radnoj zoni.
- Nemojte ostavljati alat u radu. Pustite alat da radi samo kada ga držite u ruci.
- Provetravajte adekvatno vašu radnu zonu dok vršitebrušenje.
- Pre upotrebe se uverite da na brusnom papiru nema naprslina ili oštećenja. Naprsline ili oštećenja mogu da prouzrokuju lične povrede.

7 INSTRUKCIJE ZA RAD

Pre nego što pokušate da upotrebite ovu brusilicu upoznajte se sa svim radnim karakteristikama i zahtevima po pitanju zaštite.

Upozorenje! Brusilica uvek mora da bude isključena iz struje kada se sklapaju delovi, vrše podešavanja, prilikom čišćenja i kada ovaj alat nije u upotrebi. Isključivanje iz struje će sprečiti slučajno startovanje koje bi moglo da izazove ozbiljnu povredu.

Nemojte da brusite gipsane površine, (UPOZORENJE: u tom slučaju gubite garanciju) jer to može da zapuši motor (četkice, kuglične ležaje,...).

7.1 Brušenje

- Držite busilicu ispred i na odstojanju od sebe, tako da ne dodiruje radni predmet.
- Startujte brusilicu.
- Sačekajte da motor postigne brzinu a zatim je postupno spustite na radni predmet blagim pokretom ka napred.
- Pomerajte brusilicu polako preko radnog predmeta pokretima napred-nazad ili s jedne strane na drugu.
- Nakon završetka brušenja uklonite brusilicu sa radnog predmeta pre nego što je isključite.

7.2 Uključivanje/isključivanje

Uključite utikač u eletktričnu mrežu.

- Da biste uključili ovaj alat: gurnite ka napred dugme prekidača za uključivanje/isključivanje (1) u položaj "**I**".
- Da biste isključili ovaj električni alat: povucite ka nazad dugme prekidača za uključivanje/isključivanje u položaj "**O**".

UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti ovu mašinu za brušenje radnih predmeta od magnezijuma.

7.3 Instaliranje pribora na podmetač

Brusna ploča je opremljena gumenim "čičak" podmetačem. Ona koristi pribor obložen sa "čičkom" koji se čvrsto hvata za podmetač kada se nanese sa umerenim pritiskom.
Da biste izvršili promenu, jednostavno oljuštite stari pribor, uklonite prašinu sa podmetača po potrebi i pritisnite na mesto novi pribor. Obavezno poravnajte rupe na brusnom listu sa rupama na podmetaču što bolje možete da biste omogućili da sistem za uklanjanje prašine efikasno funkcioniše.
Nakon znatne upotrebe površina podmetača će postati pohabana i mora se zameniti kada više ne omogućava čvrsto hvatanje. Ukoliko se lice podmetača prerano haba, smanjite pritisak koji se vrši za vreme rada alata. Oštećenje podmetača nije pokriveno garancijom.

7.4 Upotreba kutije za sakupljanje prašine (4)

- Sistem za uklanjanje prašine izvlači prašinu nastalu prilikom brušenja sa radnog predmeta kroz otvore u podmetaču. Prašina se zatim prenosi kroz otvor za uklanjanje prašine (5) na zadnjoj strani kućišta brusilice.
- Da biste instalirali: povucite i skliznite kutiju za prašinu (4) u otvor za uklanjanje prašine (5); osigurajte da bravice sa leve i desne strane kutije za sakupljanje prašine (4) budu na mestu i da je pričvršćena pre nego što započnete rad.
- Da biste uklonili: Kada skidate kutiju za sakupljanje prašine (4), pratite prethodno opisani postupak obrnutim redosledom.

Ukoliko je kutija za sakupljanje prašine (4) puna, možete da je izvadite iz ovog alata i da otvorite poklopac kutije i zatim da iz nje ispraznite prašinu, drvene opiljke itd.; na kraju očistite kutiju za sakupljanje prašine.

- Da biste uklonili: Jednom rukom držite gornji poklopac (A) a drugom donji poklopac. Odvojite gornji poklopac od donjeg poklopca. (B)
- Da biste instalirali: Kada sklapate kutiju za sakupljanje prašine, pratite prethodno opisani postupak obrnutim redosledom.

8 TEHNIČKI PODACI

Nominalni napon	220-240V
Nominalna frekvencija	50 Hz
Nominalna snaga	220 W
Brzina obrtanja	13.000 min^{-1}
Dužina kabla	3 m
Brusna površina	80x140x140мм
Motor sa grafitnim četkicama	Da
Brzina oscilovanja	26000min^{-1}
Meki rukohvat	Da
"Čičak" sistem	Da
Funkcija samouklanjanja prašine	DA

9 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	76dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	87 dB(A)

PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pažnja! Pre obavljanja bilo kog posla na opremi, iskopčajte kabl za struju.
- Ova mašina ne zahteva bilo kakvo posebno održavanje.
- Za bezbedan i efikasan rad uvek održavajte mašinu i ventilacione otvore čistim.

11 SERVISNO ODELJENJE

- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u našem korisničkom servisnom odeljenju.
- Ukoliko je priključni kabl (ili električni utikač) oštećen, mora da se zameni specijalnim priključnim kablom koji je dostupan u našem servisnom odeljenju. Zamenu priključnog kabla sme da izvrši samo kvalifikovani stručnjak (kvalifikovani električar) u našem servisnom odeljenju (videti poslednju stranicu).

12 ODLAGANJE

- Detaljno očistite celu mašinu i sav njen dodatni pribor.
- Čuvajte je van domašaja dece, u stabilnom i bezbednom položaju, na hladnom i suvom mestu; izbegavajte isuviše visoke i isuviše niske temperature.
- Zaštitite je od izloženosti direktnom sunčevom svetlu. Čuvajte je u mraku, ukoliko je to moguće.
- Nemojte je držati u plastičnim kesama kako bi se izbeglo nagomilavanje vlage.

Copyright © 2024 VARO

13 GARANCIJA

- U skladu sa zakonskim odredbama, ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseca od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Neraskloplјen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

14 ŽIVOTNA SREDINA

Ako je potrebno da zamenite mašinu nakon njenog životnog veka, nemojte je odlagati sa kućnim otpadom, već je odložite na ekološki prihvatljiv način. Iskorišćeno motorno ulje odlažite na način koji ne zagađuje okolinu. Savetujemo vam da ga u zatvorenoj posudi odnesete u lokalni centar za prikupljanje. Nemojte ga bacati u otpad niti ga sipati u zemlju.

15 IZJAVA O USKLAĐENOSTI

CE

VARO

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje samo da,

Proizvod:	BRUSILICA ZA DLAN 220W
Marka:	POWERplus
Model:	POWX0481

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva/ propisa Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive/ propisi Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

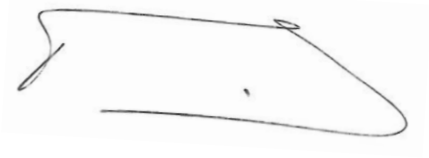
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,



Philippe Vankerkhove
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost
30/01/2024, Lier - Belgium

1 OBLAST POUŽITÍ 2
2 POPIS 2
3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ 2
4 SYMBOLY 3
5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE 3
5.1 Pracovní oblast 3
5.2 Elektrická bezpečnost 3
5.3 Osobní bezpečnost 4
5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně 4
5.5 Servis 5
6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ TIPY PRO PRÁCI S BRUSKOU 5
7 OBSLUHA 5
7.1 Broušení 5
7.2 Vypínač zapnuto/vypnuto 5
7.3 Instalace příslušenství opěrné desky 6
7.4 Použití skříňky na sběr prachu (4) 6
8 TECHNICKÉ ÚDAJE 6
9 HLUČNOST 6
10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 7
11 SERVISNÍ ODDĚLENÍ 7
12 USKLADNĚNÍ 7
13 ZÁRUKA 7
14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ 8
15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 8

Copyright © 2024 VARO

RUČNÍ BRUSKA 220W
POWX0481

1 OBLAST POUŽITÍ

Bruska se používá k broušení a leštění dřeva, plastů a podobných materiálů. Je velmi důležité používat vhodný brusný papír!!!! Nehodí se k profesionálnímu použití.

UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

1. Tlačítko hlavního vypínače
2. Měkký úchop
3. Kabel
4. Skříňka na sběr prachu
5. Port na odsávání prachu
6. Brusná deska s hákem a smyčkou
7. Brusný papír

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.

VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1x Ruční bruska 220W
1x skříňka na sběr prachu
1x Brusná deska s hákem a smyčkou
15x brusný papír (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x návod k použití

Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

Copyright © 2024 VARO

4 SYMBOLY

V tomto návodu a u přístroje jsou používány následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození nástroje.		Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nepotřebujete uzemněnou zástrčku.
	Povinná ochrana zraku.		Noste ochranné rukavice
	Elektrické stroje a přístroje nesmí být likvidovány s komunálním odpadem.		

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uschovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čistě a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.

- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ TIPY PRO PRÁCI S BRUSKOU

- Při práci s bruskou vždy používejte ochranné brýle a ochrannou masku.
- Opracovávaný kus vždy zajistěte pomocí upínadla, by nemohl sklouznout.
- Dbejte, aby na otvorech v základové desce nebyl prach.
- Během práce vždy zapojte k přiloženému adaptéru vysavač.
- Buďte obzvlášť opatrní při obrušování olovnatých barev.
  - Všechny osoby, které vstoupí na pracoviště musí mít masku, která byla speciálně navržena pro ochranu proti olovnatým barvám a výparům.
  - Děti a těhotné ženy nesmí na pracoviště vstupovat.
  - Na pracovišti nejezte, nepijte a nekuřte.
- Nenechávejte nástroj běžet. Spusťte nástroj pouze když jej držíte v ruce.
- Při broušení místnost řádně větrejte.
- Před použitím zkontrolujte, zda nejsou na podložce trhliny nebo poškození. Trhliny nebo poškození mohou způsobit poranění osob.

7 OBSLUHA

Než se pustíte do práce s bruskou, obeznamte se nejprve se všemi jejími provozními funkcemi a bezpečnostními požadavky.

Výstraha! Při sestavování dílů, označování úprav, čištění a v klidovém stavu by bruska měla být vždy odpojena od napájecího zdroje. Odpojení nástroje zabrání náhodnému spuštění, které by mohlo způsobit vážné zranění.

Nepoužívejte k broušení sádrových povrchů (VAROVÁNÍ: V tomto případě je záruka neplatná), neboť může dojít k zanesení motoru (kartáče, kuličková ložiska, …).

7.1 Broušení

- Držte brusku před sebou a od sebe, mimo dosah obrobku.
- Spusťte brusku
- Nechte motor dosáhnout provozní rychlosti a pak brusku postupně přikládejte k obrobku s mírným pohybem dopředu.
- Pohybujte bruskou po obrobku tahy dopředu a dozadu nebo tahy ze strany na stranu.
- Po dokončení broušení nejprve sejměte brusku z obrobku a pak ji vypněte.

7.2 Vypínač zapnuto/vypnuto

Připojte zástrčku do elektrické sítě.

- Zapnutí elektrického nástroje: tlačítko hlavního vypínače (1) přepněte dopředu do polohy “**I**”.
- Vypnutí elektrického nástroje: tlačítko hlavního vypínače přepněte dozadu do polohy “**O**”.

VAROVÁNÍ: Nikdy stroj nepoužívejte na broušení obrobku z hořčíku.

7.3 Instalace příslušenství opěrné desky

Brusná deska je vybavena gumovou opěrnou deskou na bázi suchého zipu. Používají se na ni příslušenství připevňovaná suchým zipem, která po mírném zatlačení pevně přilnou.
Chcete-li je vyměnit, jen odloupněte předchozí příslušenství, odstraňte v případě potřeby z přítlačné desky prach a přitlačte nové příslušenství na místo. Vyrovnejte otvory v brusném papíru co nejlépe na otvory v přítlačné desce, aby mohl systém odsávání prachu účinně fungovat.
Po dlouhodobém používání se přítlačná deska opotřebuje; jakmile přestane poskytovat pevnou oporu, je třeba ji vyměnit. Opotřebuje-li se povrch přítlačné desky předčasně, snižte tlak vynakládaný při práci s nástrojem. Poškození desky není kryto zárukou.

7.4 Použití skříňky na sběr prachu (4)

- Systém odsávání prachu extrahuje brusný prach z obrobku skrze otvory v opěrné podložce. Prach se pak vede portem pro odsávání prachu na zadní části tělesa brusky.
- Instalace: uchopte a vsuňte skříňku na sběr prachu do odsávacího portu, a ujistěte se, že západkyna levé a pravé straně skříňky na sběr prachu (4) zapadly na svá místa a jsou tedy bezpečné předzahájením provozu. (A)
- Sejmutí: Při odstraňování skříňky na sběr prachu postupujte podle výše uvedeného postupu v opačném pořadí.

Jestliže je skříňka na sběr prachu plná, můžete ji sejmout z tohoto nástroje, otevřít víko skříňky, vysypat zevnitř prach, dřevěné piliny atd. a nakonec skříňku na sběr prachu vyčistit.

- Sejmutí: Uchopte horní kryt (A) jednou rukou a dolní kryt druhou. Odpojte horní kryt od dolního krytu. (B)
- Postup instalace: Při montáži skříňky na sběr prachu proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	220-240V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	220W
Rychlost otáčení	13000 min^{-1}
Délka kabelu	3 m
Broušený povrch	80x140x140мм
Carbon brush motor	Ano
Rychlost kmitání	26000min^{-1}
Měkký úchop	Ano
Systém suchého zipu	Ano
Samočisticí funkce	Ano

9 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	76dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	87dB(A)

POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibrace):	4.2m/s ²	K = 1,5 m/s²

10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Stroj nevyžaduje žádnou další údržbu.
- Chcete-li pracovat bezpečně a účinně, udržujte vždy stroj a ventilační otvory čisté.
- Pokud provádíte na nástroji jakékoliv práce, ujistěte se nejprve, že je nástroj vypnutý a odpojený od zdroje.

11 SERVISNÍ ODDĚLENÍ

- Poškozené vypínače je třeba nechat vyměnit v našem poprodejním servisním oddělení.
- Je-li poškozen spojovací kabel (nebo síťová zástrčka), je třeba jej nahradit speciálním spojovacím kabelem, který je k dispozici v našem servisním oddělení. Výměnu spojovacího kabelu by mělo provést naše servisní oddělení (viz poslední stránku) nebo kvalifikovaný specialista (kvalifikovaný elektrikář).

12 USKLADNĚNÍ

- Důkladně vyčistěte celý stroj i jeho příslušenství.
- Uložte jej mimo dosah dětí do stabilní a bezpečné polohy na chladném a suchém místě; vyhýbejte se příliš vysokým i příliš nízkým teplotám.
- Chraňte jej před přímým slunečním svitem. Je-li to možné, uchovávejte jej v temnu.
- Neukládejte jej v plastikových pytlích, ve kterých by se hromadila vlhkost.

13 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespadají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Použité zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řiďte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí.
Laskavě likvidujte použitý motorový olej způsobem slučitelným s péči o životní prostředí. Navrhujeme vzít jej v uzavřeném kanystru na svou místní servisní stanici k regeneraci. Nevyhazujte jej do odpadu ani jej nevylévejte na zem.

15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE

varo

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek:	Ruční bruska 220W
Výrobní značka:	POWERplus
Model:	POWX0481

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

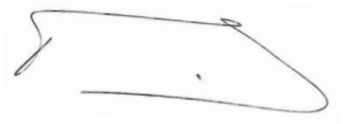
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,



Philippe Vankerkhove
Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 POUŽÍVANIE 2
2 POPIS 2
3 OBSAH BALENIA 2
4 SYMBOLY 3
5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE 3
5.1 Pracovná plocha 3
5.2 Elektrická bezpečnosť 3
5.3 Osobná bezpečnosť 4
5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň 4
5.5 Servis 5
6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY 5
7 PREVÁDZKA 5
7.1 Brúsenie 5
7.2 Zapnutie 5
7.3 Inštalácia podložky 6
7.4 Používanie schránky na zber prachu (4) 6
8 TECHNICKÉ ÚDAJE 6
9 HLUK 6
10 ČISTENIE A ÚDRŽBA 7
11 SERVISNÁ SLUŽBA 7
12 SKLADOVANIE 7
13 ZÁRUKA 7
14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE 8
15 VYHLÁSENIE O ZHODE 8

Copyright © 2024 VARO

BRÚSKA NA POUŽITIE JEDNOU RUKOU 220W POWX0481

1 POUŽÍVANIE

Brúska sa používa na pieskové brúsenie dreva, plastov a podobných materiálov. Je veľmi dôležité používať správny pieskový papier!!!! Nevhodné na profesionálne použitie.

VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS

1. Hlavný vypínač
2. Mäkká rukoväť
3. Kábel
4. Schránka na prach
5. Otvor vysávania prachu
6. Brúsna doska so suchým zipsom
7. Brúsny papier

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.

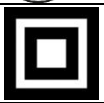
VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrávať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

1x brúska na použitie jednou rukou 220W
1x schránka na prach
1x Brúsna doska so suchým zipsom
15x brúsny papier (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x návod na obsluhu

Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Stroj triedy II – Dvojitá izolácia – Nepotrebujete uzemnenú zástrčku.
	Purtaţi obligatoriu echipament de protecţie pentru ochi.		Noste ochranné rukavice
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať s domovým odpadom.		

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržiavanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítmie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútavať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť

Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu

tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riaďte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ

pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY

- Pri práci s elektrickou leštiacou brúskou vždy používajte ochranné okuliare a protiprachovú masku.
- Obrobok vždy upnite, aby sa nemohol vyšmyknúť.
- Otvory v základovej doske udržujte vždy čisté a bez prachu.
- Počas práce pripojte vysávač k pripojenému adaptéru.
- Pri pieskovom brúsení náteru na báze olova dbajte na:
  - Všetky osoby, ktoré vstúpia na pracovisko musia mať nasadenú masku špeciálne určenú na ochranu pred prachom a výparmi z oloveného náteru.
  - Deti a tehotné ženy nesmú vstupovať do pracovnej oblasti.
  - Na pracovisku nepite, nekonzumujte, ani nefajčite.
  - Elektrické náradie nenechávajte v činnosti bez dozoru. Nástroj spúšťajte, len keď ho držíte.
- Pri pieskovom brúsení pracovisko adekvátne vetrajte.
- Pred použitím sa ubezpečte, že vložka nie je prasknutá, ani zlomená. Prasknutá alebo zlomená vložka môže spôsobiť zranenie.

7 PREVÁDZKA

Pred použitím vašej brúsky sa oboznámte so všetkými prvkami obsluhy zariadenia a bezpečnostnými požiadavkami.

Varovanie! Pri demontáži častí, robení nastavení, čistení a keď zariadenie nepoužívate, vždy brúsku odpojte od prívodu el. energie. Odpojením zariadenia zabránite náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie.

Nebrúste sadrové povrchy, (VAROVANIE: V takomto prípade prestane vaša záruka platiť) môže to upchať motor (kefky, guľôčkové ložiská, ...).

7.1 Brúsenie

- Brúsku držte pred sebou a od seba tak, aby sa nedotýkala obrobku.
- Spustite brúsku
- Motor nechajte rozbehnúť a potom ju postupne približujte k obrobku miernym pohybom dopredu.
- Brúskou pomaly pohybujte po obrobku, pričom používajte pohyby dopredu a dozadu alebo zboka nabok.
- Po dokončení brúsenia brúsku odtiahnite od obrobku a až potom ju vypnite.

7.2 Zapnutie

Zástrčku pripojte k napájaciemu zdroju.

- Nástroj zapnite: Hlavný vypínač (1) zatlačte dopredu do zapnutej polohy „**I**“.
- Nástroj vypnite: Hlavný vypínač potiahnite späť do vypnutej polohy „**O**“.

VAROVANIE: Stroj nikdy nepoužívajte na brúsenie obrobkov z horčíka.

7.3 Inštalácia podložky

Brúsna doska je vybavená gumenou podložkou so suchým zipsom. Doska používa príslušenstvo so suchým zipsom, ktorým sa pevne pripevní k podložke, keď sa aplikuje mierny prítlak.
Vymeníte odlepením starého príslušenstva, odstránením prachu z podložky (ak je treba) a pritlačením nového príslušenstva na svoje miesto. Otvory na brúsnom liste čo najlepšie zarovnajte s otvormi v podložke, aby mohol odsávací systém na prach efektívne pracovať.
Po výraznom používaní sa povrch podložky opotrebuje a musí sa vymeniť, ak už neponúka dobré uchytenie. Ak sa povrch podložky predčasne opotrebuje, znížte množstvo prítlaku aplikovaného počas prevádzky nástroja. Poškodenie podložky nie je súčasťou záruky.

7.4 Používanie schránky na zber prachu (4)

- Systém na vysávanie prachu vysáva prach z brúsenia z obrobku cez otvory na podložke. Prach sa potom prenesie cez otvor na vysávanie prachu na zadnej strane krytu brúsky.
- Inštalácia: Schránku na zber prachu potiahnite a posuňte do otvoru na vysávanie prachu, pričom dbajte na to, aby boli západky na pravej a ľavej strane schránky na zber prachu (4) na svojom mieste a schránka bola zaistená pred začatím činnosti. (A)
- Vybratie: Pri vyberaní schránky na zber prachu postupujte horeuvedeným postupom v opačnom poradí krokov.

Ak je schránka na zber prachu plná (4), môžete ju z nástroja vybrať a otvoriť kryt schránky, vyprázdniť prach, piliny atď., v hlavnej časti, napokon schránku na zber prachu vyčistite.

- Vybratie: Horný kryt podržte jednou rukou a dolný kryt druhou. Horný kryt odpojte od spodného krytu. (B)
- Inštalácia: Pri inštalovaní schránky na zber prachu postupujte horeuvedeným postupom v opačnom poradí krokov.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	220-240 V
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon	220W
Rýchlosť rotácie	13 000 min^{-1}
DÍžka kábla	3 m
Brúsny povrch	80x140x140мм
Motor s uhlíkovými kefkami	Ano
Rýchlosť oscilácie	26000min^{-1}
Mäkká rukoväť	Ano
Systém na suchý zips	Ano
Samostatná funkcia odstraňovania prachu	Ano

9 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	76dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	87dB(A)

POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Tento stroj si nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.
- Aby stroj bezpečne a efektívne fungoval, udržujte stroj a ventilačné otvory v čistom stave.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na stroji vždy stroj vypnite a odpojte od el. siete.

11 SERVISNÁ SLUŽBA

- Poškodené vypínače musí vymeniť náš odbor popredajných služieb.
- Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová vidlica) poškodený, musí byť vymenený za rovnaký pripojovací kábel, ktorý dodáva náš odbor popredajných služieb. Pripojovací kábel musí vymeniť iba naša servisná služba (pozri na poslednej strane) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

12 SKLADOVANIE

- Priebežne čistíme celé zariadenie a jeho príslušenstvo.
- Skladujte ho mimo dosahu detí, v stabilnej a bezpečnej polohe, na suchom a chladnom mieste, vyhnite sa privysokým a prinízkym teplotám.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Ak je možné, uschovajte na tmavom mieste.
- Neudržiavajte v plastických taškách aby ste predišli nazhromaždenej vlhkosti.

13 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefky, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespadajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiek,…)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.

- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.
Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

15 VYHLÁSENIE O ZHODE

CE

VARO

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO výlučne vyhlasuje, že,

Výrobok:	brúska na použitie jednou rukou 220W
Obchodná známka:	POWERplus
Model:	POWX0481

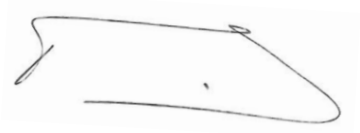
je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc/nariadení, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice/nariadenia (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):
EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolupodpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,



Philippe Vankerkhove
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 DOMENII DE UTILIZARE 2
2 DESCRIERE 2
3 CONȚINUTUL PACHETULUI 2
4 SIMBOLURI 3
5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC 3
5.1 Zona de lucru 3
5.2 Siguranța electrică 3
5.3 Siguranța personală 4
5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric 4
5.5 Service 4
6 SFATURI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA ȘLEFUITOARELOR 5
7 INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE 5
7.1 Șlefuirea 5
7.2 Pornirea și oprirea 5
7.3 Montarea contraplăcii de susținere 6
7.4 Utilizarea recipientului de colectare a prafului (4) 6
8 DATE TEHNICE 6
9 ZGOMOT 7
10 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA 7
11 DEPARTAMENTUL DE SERVICE 7
12 DEPOZITAREA 7
13 GARANȚIE 8
14 MEDIU 8
15 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE 9

Copyright © 2024 VARO

MINIŞLEFUITOR 220W
POWX0481

1 DOMENII DE UTILIZARE

Șlefuitorul este folosit pentru a șlefui și lustrui lemnul, plasticul sau materialele similare. Este foarte important să folosiți hârtia abrazivă corespunzătoare!!!!Nu este proiectat pentru utilizare profesională.

AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual si instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea mașinii. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE

1. Întrerupător de pornire / oprire
2. Mâner cu manșon moale
3. Cablu
4. Recipient de colectare a prafului
5. Orificiu de extragere a prafului
6. Placă de şlefuire cu bandă Velcro
7. Hârtie abrazivă

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.

AVERTISMENT. Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

1 MINIŞLEFUITOR 220W
1 recipient de colectare a prafului
1 Placă de şlefuire cu bandă Velcro
15 hârtii abrazive (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 manual

În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Copyright © 2024 VARO

4 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.
	Kötelező a védőszemüveg használata.		Purtaţi întotdeauna mănuşi de protecţie.
	Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer.		

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și / sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică

- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încâlcite cresc riscul de electrocutare.
- Când aparatul funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă trebuie folosit aparatul în medii umede, folosiți o priză protejată cu disjunctor bipolar. Folosirea unui disjunctor bipolar reduce riscul de electrocutare.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțămintea de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc rănirile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectat înainte de a băga în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice scule de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mănușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric vă va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul. Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Nu depozitați aparatul la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele sunt periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de aparate întreținute necorespunzător.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele aschietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 SFATURI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA ȘLEFUITOARELOR

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mască de praf pe durata lucrului cu șlefuitorul.
- Fixați întotdeauna bine piesa de prelucrat folosind cleme sau similar, pentru a evita alunecarea acesteia.
- Păstrați întotdeauna orificiile din placa principală curate, fără praf.
- Conectați întotdeauna un aspirator la adaptorul atașat, pe durata lucrului.
- Aveți grijă deosebită la lustruirea vopselei pe bază de plumb:
  - Toate persoanele care au acces la zona de lucru trebuie să poarte o mască special concepută pentru protecția împotriva prafului și gazelor generate de vopseaua cu plumb.
  - Copiii și gravidele nu trebuie să intre în zona de lucru.
  - Nu mâncați, nu beți și nu fumați în zona de lucru.
- Nu părăsiți aparatul în funcțiune. Exploatați aparatul doar ținându-l cu mâna.
- Ventilați adecvat zona de lucru atunci când efectuați operațiuni de sablare.
- Asigurați-vă că nu au apărut crăpături sau rupturi ale talerului. Crăpăturile sau rupturile pot provoca rănirea.

7 INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

Înainte de a utiliza șlefuitorul, familiarizați-vă cu cu toate funcțiile sale și cu cerințele privind siguranța.

Avertisment! Șlefuitorul trebuie deconectat întotdeauna de la sursa de alimentare cu energie electrică atunci când se montează componente ale acestuia, când se efectuează reglaje, când se curăță sau dacă nu este utilizat. Deconectarea uneltei de la sursa de alimentare cu energie electrică va preveni pornirea accidentală ce poate provoca vătămarea gravă.

Nu șlefuiți tencuielile, (AVERTISMENT: În acest caz, garanția dumneavoastră se anulează) acest lucru poate înfunda motorul (periile, rulmenții cu bile, …).

7.1 Șlefuirea

- Țineți șlefuitorul în fața dvs. și la distanță, la distanță de piesa de prelucrat.
- Porniți șlefuitorul.
- Lăsați motorul să ajungă la turație, apoi coborâți-l treptat către piesa de prelucrat, cu o mișcare ușoară spre înainte.
- Deplasați șlefuitorul lent peste piesa de prelucrat, cu mișcări înainte și înapoi sau dintr-o latură în cealaltă.
- După terminarea operațiunii de șlefuire, îndepărtați șlefuitorul de piesa de prelucrat înainte de a-l opri.

7.2 Pornirea și oprirea

Conectați fișa la sursa de alimentare.

- Porniți aparatul electric: apăsați spre înainte comutatorul de pornire/oprire (1), în poziția „**I**”.
- Opriți aparatul: apăsați spre înapoi comutatorul de pornire/oprire, în poziția „**O**”.

AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată mașina pentru a șlefui piese de lucru din magneziu.

7.3 Montarea contraplăcii de susținere

Talerele de șlefuire sunt prevăzute cu o contraplacă de susținere cu Velcro. Aceste accesorii care se fixează cu Velcro mențin cu fermitate contraplaca de susținere atunci când sunt utilizate cu presiune moderată.
Pentru înlocuire, desprindeți ușor accesoriul vechi, ștergeți de praf de pe contraplaca de susținere, dacă este necesar și fixați prin apăsare noul accesoriu în poziție. Aliniați cât se poate de bine orificiile foliei de șlefuire cu orificiile de pe contraplaca de șlefuire, pentru a permite funcționarea eficientă a sistemului de extragere a prafului.
După o utilizare îndelungată, suprafața contraplăcii de șlefuire se va uza și trebuie înlocuită atunci când nu mai asigură un contact ferm. În cazul în care căptușeala contraplăcii se uzează prea repede, reduceți nivelul de presiune aplicat în timpul utilizării uneltei. Deteriorarea contraplăcii nu este acoperită de garanție.

7.4 Utilizarea recipientului de colectare a prafului (4)

- Sistemul de evacuare a prafului extrage praful de șlefuire provenit de la piesa de prelucrat prin orificiile din talerul de șlefuire. Praful este apoi transferat prin orificiul de extragere a prafului (5) amplasat în partea din spate a carcasei șlefuitorului.
- Pentru montare: trageți și glisați recipientul de colectare a prafului (4) în orificiul de extragere a prafului (5), asigurați-vă că încuietorile din partea stângă și din partea dreaptă a recipientului de colectare a prafului (4) sunt fixate la locul lor, înainte de a începe utilizarea.
- Pentru demontare: La demontarea recipientului de colectare a prafului (4), urmați procedura de mai sus în ordine inversă.

În cazul în care recipientul de colectare a prafului (4) este plin, îl puteți demonta de pe aparat; deschideți capacul recipientului, goliți-l de praf și resturile de lemn, etc. și curățați recipientul.

- Pentru demontare: Țineți capacul din partea de sus (A) cu o mână și capacul din partea de jos cu cealaltă. Desprindeți capacul din partea de sus de capacul din partea de jos. (B)
- Pentru montare: La montarea recipientului de colectare a prafului, urmați procedura de mai sus în ordine inversă.

8 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	220-240V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	220W
Turație	13.000 min^{-1}
Lungime cablu	3 metri
Suprafață de șlefuire	80x140x140мм
Motor cu perii de carbon	Da
Viteză oscilatorie	26000min^{-1}
Mâner cu manșon moale	Da
Sistem Velcro	Da
Funcție de extragere automată a prafului	Da

9 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	76dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	87dB(A)

ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Aparatul nu necesită nicio măsură specială de întreținere.
- Pentru o exploatare sigură și eficientă, păstrați întotdeauna curate mașina și fantele de aerisire.
- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și scoasă din priză înainte de efectuarea oricărei operațiuni asupra uneltei.

11 DEPARTAMENTUL DE SERVICE

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de departamentul nostru de service post-vânzare.
- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de alimentare) este deteriorat, trebuie înlocuit cu un cablu de conectare disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare trebuie făcută doar de departamentul nostru de service (vezi ultima pagină) sau de o persoană calificată (electrician calificat).

12 DEPOZITAREA

- Curățați temeinic întreaga mașină și accesoriile sale.
- Nu depozitaţi la îndemâna copiilor. Depozitaţi într-o poziţie stabilă şi sigură, la loc uscat şi răcoros, evitând temperaturile prea ridicate sau prea scăzute.
- Protejaţi aparatul de expunere la acţiunea directă a soarelui. Dacă este posibil, păstraţi aparatul într-un loc întunecos.
- Nu păstraţi în pungi de plastic, pentru a evita acumularea umezelii.s

13 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiele, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, …)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

14 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

15 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

Produsul:	MINIŞLEFUITOR 220W
Marcă înregistrată:	POWERplus
Model:	POWX0481

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/ Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivele/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

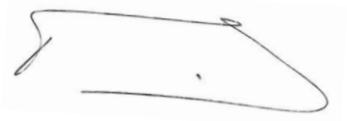
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,



Philippe Vankerkhove
Divizia de reglementare – Director de conformitate
30/01/2024, Lier - Belgium

1 ZASTOSOWANIE 2
2 OPIS 2
3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU 2
4 SYMBOLE 3
5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI 3
5.1 Obszar roboczy 3
5.2 Bezpieczeństwo elektryczne 3
5.3 Bezpieczeństwo osób 4
5.4 Używanie i konserwacja elektronarzędzia 4
5.5 Serwisowanie 5
6 DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFIEREK 5
7 INSTRUKCJA OBSŁUGI 5
7.1 Szlifowanie 5
7.2 Włączanie i wyłączanie 6
7.3 Montaż akcesorium talerza szlifierskiego 6
7.4 Używanie pojemnika na pył (4) 6
8 DANE TECHNICZNE 6
9 HAŁAS 7
10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 7
11 DZIAŁ SERWISU 7
12 ROLKĘ 7
13 GWARANCJA 7
14 ŚRODOWISKO 8
15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI 9

Copyright © 2024 VARO

SZLIFIERKA RĘCZNA 220 W POWX0481

1 ZASTOSOWANIE

Szlifierka jest wykorzystywana do szlifowania i polerowania drewna, tworzyw sztucznych i innych podobnych materiałów. Bardzo ważne jest użycie prawidłowego papieru ściernego! Nie jest odpowiednie do zastosowań komercyjnych.

OSTRZEŻENIE: Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS

1. Przełącznik “ON/OFF” (włącz./wyłącz.)
2. Gumowy uchwyt
3. Kabel
4. Pojemnik na pył
5. Dysza do odpylania
6. Okrągła płyta szlifierki
7. papier ścierny

3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu oraz tranzycie (jeżeli takowe istnieją).
- Upewnić się co do kompletnej zawartości opakowania.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.

OSTRZEŻENIE: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Istnieje ryzyko uduszenia!

1 x szlifierka
1 x pojemnik na pył
1 x okrągła płyta szlifierki
15 x papier ścierny (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 x podręcznik

W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

Copyright © 2024 VARO

4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Przed użyciem przeczytać podręcznik.
	Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.		Klasa II - urządzenie z podwójną izolacją; nie ma potrzeby stosowania przewodu uziemienia.
	Obowiązkowe stosowanie ochrony oczu.		Bär handskar
	Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).		

5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może spowodować porażenie elektryczne, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do późniejszego wykorzystania. Termin „elektronarzędzie" stosowany w ostrzeżeniach oznacza elektronarzędzie przewodowe zasilane z sieci lub elektronarzędzie bezprzewodowe zasilane akumulatorowo.

5.1 Obszar roboczy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości oraz przy dobrym oświetleniu. Zagracone i źle oświetlone miejsca mogą być przyczyną wypadków.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w rejonie ulatniania się niebezpiecznych oparów, takich jak łatwopalne substancje, gazy lub pył. Urządzenia elektryczne mogą wytworzyć iskrę, która może doprowadzić do eksplozji lub zapalenia się pyłów lub oparów.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani innych osób postronnych w rejon pracy elektronarzędzia. Dekoncentracja może prowadzić do utraty kontroli.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki elektronarzędzi muszą być dopasowane do gniazd elektrycznych. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczek. Nie stosować jakichkolwiek rozgałęziaczy z uziemieniem. Niemodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury metalowe, grzejniki, paleniska czy lodówki. Kontakt z takimi powierzchniami oznacza zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na deszcz i wilgoć. Woda wnikająca do elektronarzędzia oznacza zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie obciążać przewodu. Przewodu nie wolno używać do przenoszenia, pociągania lub odłączania elektronarzędzia od zasilania. Przewód należy trzymać z dala od gorąca, oleju, ostrych krawędzi i poruszających się części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Podczas obsługi elektronarzędzia poza pomieszczeniami należy używać przedłużaczy przeznaczonych do używania na zewnątrz. Użycie przewodu przeznaczonego do stosowania poza pomieszczeniami zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć obsługi elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy skorzystać ze źródła zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

5.3 Bezpieczeństwo osób

- Należy zachować ostrożność, uważać na wykonywane ruchy oraz sytuację dookoła podczas korzystania z urządzenia. Nie używać elektronarzędzia, jeśli odczuwa się przemęczenie, ani pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może doprowadzić do poważnego urazu.
- Korzystać z urządzeń ochronnych. Zawsze należy używać środków ochrony wzroku. Stosować takie przedmioty jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, twarde nakrycie głowy, lub nauszniki przeciwhałasowe, kiedy tylko będzie wymagała tego sytuacja, a zmniejszy się ryzyko odniesienia osobistych obrażeń.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu upewnić się, że włącznik jest w położeniu „OFF" (wyłączone). Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku, a także wkładanie do gniazdka wtyczki elektronarzędzia z włącznikiem w położeniu „ON" (włączone) może doprowadzić do wypadku.
- Usunąć wszelkie klucze przed uruchomieniem urządzenia. Klin nastawczy lub klucz przymocowany do ruchomej części elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń ciała.
- Nie wolno sięgać zbyt daleko. Przez cały czas należy mieć mocne podparcie dla stóp i zachowywać równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierać się odpowiednio. Nie zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od poruszających się części. Luźna odzież, biżuteria i długie włosy mogą być uchwycone przez poruszające się części.
- Jeśli urządzenie jest właściwie podłączone do pochłaniacza kurzu lub zbieracza odpadków upewnić się, że funkcjonują one właściwie. Użycie tych urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

5.4 Używanie i konserwacja elektronarzędzia

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzia. Należy dobrać odpowiednie narzędzie do każdej pracy. Prawidłowe elektronarzędzie pozwoli wykonać pracę lepiej i bezpieczniej z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
- Nie używać elektronarzędzia, kiedy wyłącznik nie działa prawidłowo. Elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Odłączyć wtyczkę od gniazdka zasilania, jeśli zamierza się dokonać jakiejkolwiek wymiany narzędzi lub odłożyć elektronarzędzie do przechowywania. Takie zabezpieczenie ograniczy ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w niedostępnym dla dzieci miejscu; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z instrukcją obsługi tego urządzenia. Elektronarzędzia używane przez osoby nieprzeszkolone mogą być niebezpieczne.
- Elektronarzędzia należy konserwować. Sprawdzać, czy ruchome elementy nie stykają się ze sobą, nie są uszkodzone, źle wyregulowane oraz, czy ich funkcjonowanie nie jest w żaden sposób ograniczone. Uszkodzone elektronarzędzie należy naprawić przed użyciem. Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być zawsze naostrzone i czyste. Łatwiej jest sterować właściwie utrzymanymi częściami tnącymi o odpowiednio naostrzonych krawędziach, a to zmniejsza ryzyko wadliwego funkcjonowania urządzenia.
- Korzystać z elektronarzędzi, ich części oraz podzespołów itp., jedynie zgodnie z instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków

jego pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem grozi powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

5.5 Serwisowanie

- Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowaną osobę. Części wymienne muszą być identyczne z oryginalnymi częściami. Pozwoli to zapewnić bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

6 DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFIEREK

- Podczas pracy szlifierką wykańczającą należy zawsze nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.
- Szlifowany przedmiot musi być zawsze zabezpieczony (zaciskami lub w inny sposób) przed wyślizgnięciem się.
- Otwory w płycie podstawowej muszą być zawsze wolne od pyłu.
- Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze podłączyć odkurzacz do przystawki dostarczanej wraz z urządzeniem.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy zeszlifowywaniu farby ołowiowej:
  - Wszystkie osoby wchodzące do obszaru roboczego powinny nosić maskę specjalnie zaprojektowaną do ochrony przed pyłem i dymem z farby ołowiowej.
  - Dzieciom i kobietom w ciąży nie wolno wchodzić do obszaru roboczego.
  - Nie wolno jeść, pić ani palić w obszarze roboczym.
- Nie pozostawiać pracującego narzędzia bez nadzoru. Należy zawsze pracować, trzymając urządzenie w rękach.
- Podczas prowadzenia prac szlifierskich należy dokładnie przewietrzać obszar roboczy.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy płyta szlifierki nie jest porysowana ani popękana. Rysy i pęknięcia mogą być przyczyną urazów ciała.

7 INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem szlifierki należy się zapoznać z zasadami jego obsługi i wymogami bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie! Szlifierka musi być zawsze odłączona od zasilania elektrycznego podczas montażu części, dokonywania regulacji i czyszczenia, a także wtedy, kiedy urządzenie nie jest używane. Odłączenie urządzenie zapobiegnie jego przypadkowemu uruchomieniu, które może spowodować ciężki uraz.

Nie szlifować gipsowych powierzchni (OSTRZEŻENIE: niezastosowanie się spowoduje unieważnienie gwarancji), gdyż mogłoby doprowadzić do zablokowania (szczotek, łożysk itp.).

7.1 Szlifowanie

- Trzymać szlifierkę przed sobą i z dala od ciała, nie dotykając nią przedmiotu obrabianego.
- Uruchomić szlifierkę
- Kiedy silnik się rozpędzi, stopniowo opuszczać szlifierkę na przedmiot obrabiany, lekko przesuwając ją do przodu.
- Powoli przesuwać szlifierkę po przedmiocie obrabianym, wykonując ruchy do przodu i do tyłu lub z boku na bok.
- Po zakończeniu szlifowania odsunąć szlifierkę od przedmiotu obrabianego przed jej wyłączeniem.

Copyright © 2024 VARO

7.2 Włączanie i wyłączanie

Podłączyć wtyczkę do zasilania elektrycznego.

- Włączanie elektronarzędzia: popchnąć przełącznik ON/OFF (1) do przodu w położenie „**I**”.
- Wyłączanie elektronarzędzia: pociągnąć przełącznik ON/OFF do tyłu w położenie „**O**”.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać tego urządzenia do szlifowania elementów z magnezu.

7.3 Montaż akcesorium talerza szlifierskiego

Płyta szlifierska jest wyposażona w hak i talerz szlifierski na rzep. Wykorzystuje się ją do mocowanych na rzep akcesoriów, które mocno utrzymują się na talerzu szlifierskim po umiarkowanie mocnym dociśnięciu.
W celu dokonania wymiany wystarczy oderwać stare akcesorium, w razie potrzeby usunąć pył z talerza szlifierskiego i zamocować nowe akcesorium przez dociśnięcie. Pamiętać o jak najlepszym wyrównaniu otworów arkusza szlifierskiego z otworami w talerzu szlifierskim, aby umożliwić efektywne działanie systemu odciągu pyłu.
Po dłuższym używaniu powierzchnia talerza szlifierskiego się zużyje i trzeba ją wymienić, kiedy przestanie zapewniać solidne zamocowanie. Jeśli powierzchnia talerza szlifierskiego przedwcześnie się zużywa, zmniejszyć siłę docisku stosowanego w trakcie pracy narzędzia. Uszkodzenie talerza nie jest objęte gwarancją.

7.4 Używanie pojemnika na pył (4)

- System ekstrakcji pyłu wyciąga pył powstający podczas szlifowania przedmiotu obrabianego przez otwory w talerzu. Pył jest następnie przenoszony przez otwór instalacji odpylającej (5) z tyłu obudowy szlifierki.
- Wkładanie: pociągnąć i wsunąć pojemnik na pył (4) do otworu instalacji odpylającej (5); przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że jego zatrzaski po prawej i lewej stronie pojemnika na pył (4) są pewnie zamocowane.
- Wyjmowanie: w trakcie wyjmowania pojemnika na pył (4) należy wykonać wyżej opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

Jeśli pojemnik na pył (4) jest pełny, można go wyjąć z urządzenia, a następnie unieść pokrywę pojemnika, usunąć kurz, pył drzewny itd. z wnętrza i dokładnie go wyczyścić.

- Wyjmowanie: Przytrzymać górną pokrywę (A) jedną ręką, a dolną pokrywę drugą. Odłączyć górną pokrywę od dolnej pokrywy. (B)
- Wkładanie: w trakcie wkładania pojemnika na pył należy wykonać wyżej opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

8 DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	220-240V
Częstotliwość znamionowa	50Hz
Moc znamionowa	220W
Prędkość obrotowa	13000min^{-1}
Długość przewodu zasilającego	3m
Powierzchnia szlifierska	80x140x140мм
Silnik ze szczotkami węglowymi	Yes
Częstotliwość oscylacji	26000min^{-1}
Gumowy uchwyt	Yes
System mocowania na rzepy	Yes
Wbudowana funkcja odprowadzania pyłu	Yes

Copyright © 2024 VARO

9 HAŁAS

Wartość emisji hałasu, mierzonej zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	76dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	87dB(A)

UWAGA! Stosować ochronniki słuchu, jeśli ciśnienie akustyczne przekracza 85 dB(A).

aw (drgania)	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Urządzenie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo i wydajność pracy, należy zawsze utrzymywać w czystości całe urządzenie, a szczególnie jego szczeliny wentylacyjne.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności na narzędziu należy je wyłączyć przełącznikiem i odłączyć od zasilania.

11 DZIAŁ SERWISU

- Uszkodzone włączniki muszą być wymieniane przez nasz dział obsługi posprzedażnej.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub wtyczki sieciowej, należy je wymienić, stosując odpowiedni kabel dostępny w naszym dziale serwisu. Wymianę kabla może przeprowadzić tylko nasz dział serwisu (zob. ostatnią stronę) lub wykwalifikowana osoba (wykwalifikowany elektryk).

12 ROLKĘ

- Dokładnie oczyścić całe urządzenie i jego akcesoria.
- Przechowywać urządzenie w stabilnym i bezpiecznym położeniu w chłodnym, suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu, nie narażając go na zbyt wysoką ani zbyt niską temperaturę.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W miarę możliwości urządzenie należy przechowywać w ciemności.
- Nie wolno go przechowywać w plastikowych workach, które mogłyby powodować powstawanie wilgoci.

13 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji, zgodnie z przepisami prawa, obowiązującej przez 36 miesiące od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiekolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania urządzenia.

Copyright © 2024 VARO

- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie uwzględnia wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, pozostają zatem własnością Varo NV.
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu, formowanym metodą wydmuchiwania (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

14 ŚRODOWISKO

Usuwanie maszyny
(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.)
Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE

VARO

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA wyłącznie oświadcza, że

produkt: SZLIFIERKA RĘCZNA 220 W
znak towarowy: POWERplus
Model: POWX0481

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw/regulacji europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy/regulacje europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

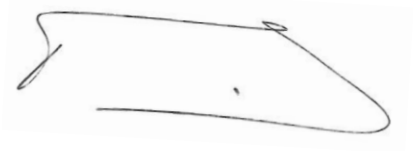
2011/65/UE
2006/42/WE
2014/30/UE

europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania);:

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany/a działa w imieniu Dyrektora Naczelnego firmy,



Philippe Vankerkhove
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

1 ALKALMAZÁS 2
2 LEÍRÁS 2
3 CSOMAGOLÁS TARTALMA 2
4 JELZÉSEK 3
5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK 3
5.1 Munkakörnyezet 3
5.2 Elektromos biztonság 3
5.3 Személyi biztonság 4
5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata. 4
5.5 Szerviz 5
6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK CSISZOLÓK HASZNÁLATÁHOZ 5
7 ÜZEMELTETÉS 5
7.1 Csiszolás 5
7.2 Be- és kikapcsolás 6
7.3 A hátsó betét felszerelése 6
7.4 A porgyűjtő doboz használata (4) 6
8 MŰSZAKI ADATOK 6
9 ZAJ 7
10 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS 7
11 SZERVÍZRÉSZLEG 7
12 TÁROLÁS 7
13 JÓTÁLLÁS 7
14 KÖRNYEZETVÉDELEM 8
15 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 9

Copyright © 2024 VARO

KÉZI CSISZOLÓ 220W
POWX0481

1 ALKALMAZÁS

A csiszológép fa, műanyag és hasonló anyagok csiszolására és fényesítésére alkalmas. Nagyon fontos, hogy a megfelelő csiszolólapot használja! Professzionális felhasználásra nem alkalmas.

VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS

1. BE/Ki kapcsoló gomb
2. Puha markolat
3. Kábel
4. Porgyűjtő doboz
5. Porelszívó csatlakozó
6. Tépőzáras csiszolólemez
7. Csiszolópapír

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.

FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

1x Kézi csiszoló 220W
1x porgyűjtő doboz
1x Tépőzáras csiszolólemez
15x csiszolópapír (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x kezelési utasítás

Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.
	Kötelező a védőszemüveg használata.		Viseljen kesztyűt!
	Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékba dobni.		

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elveszítheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság

Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.

- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló “OFF (0)” (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részektől. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porelszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzatból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a

végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szerviz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK CSISZOLÓK HASZNÁLATÁHOZ

- Mindig viseljen védőszemüveget és pormaszkot a vibrációs csiszológéppel történő munkavégzés során.
- Mindig biztosítsa a munkadarabot a csipeszekkel vagy más eszközzel, hogy megelőzze az elcsúszást.
- Mindig tartsa az alaplap lyukait pormentesen.
- Mindig a mellékelt csatlakozóhoz rögzítse a porszívót a munkavégzés során.
- Különös gonddal járjon el, amikor ólomalapú festéket csiszol:
  - A munkavégzés helyére belépő összes személynek az ólomtartalmú festékek porai és gőzei ellen védelmet nyújtó maszkot kell viselnie.
  - Gyermekek és terhes nők nem léphetnek a munkavégzés területére.
  - A munkavégzés területén ne egyen, ne igyon, és ne dohányozzon.
- Ne tegye le a működő készüléket. Csak akkor működtesse, amikor a készülék a kezében van.
- Biztosítsa a munkavégzés helyének megfelelő szellőztetését a csiszolási munka végzése közben.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy nincs repedés, törés a szalagon. A repedés vagy törés személyi sérülést okozhat.

7 ÜZEMELTETÉS

A csiszoló használatának megkezdése előtt fontos, hogy olvassa el és ismerkedjen meg a készülék működtetésének módjával és a biztonsági követelményekkel.

Figyelmeztetés! A csiszoló mindig legyen áramtalanítva, amikor alkatrészeket szerel fel, beállításokat vagy tisztítást végez, vagy amikor a készülék nincs használatban. A készülék áramtalanítása megelőzi a véletlenszerű elindulást, ami súlyos sérülést okozhat.

Ne csiszoljon gipszfelületet, (FIGYELMEZTETÉS! Ebben az esetben elveszti a jótállást) mert ez eldugíthatja a motort (a keféket, a golyóscsapágyakat, stb.).

7.1 Csiszolás

- Tartsa a csiszolót az elejénél fogva és tartsa a testétől távol és még ne érintse hozzá a munkadarabhoz.
- Indítsa el a csiszolót.
- Hagyja, hogy a motor felgyorsuljon, majd fokozatosan engedje rá a munkadarabra kissé előre mozdítva.
- Lassan mozgassa a csiszolót a munkadarabon előre-hátra és jobbra-balra irányú mozdulatokkal.
- A csiszolás befejezésekor kikapcsolás előtt emelje fel a csiszolót a munkadarabról.

7.2 Be- és kikapcsolás

Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati áramforrásra.

- A készülék bekapcsolása: állítsa a BE/KI kapcsoló gombot (1) előre „**I**” helyzetbe.
- A készülék kikapcsolása: állítsa a BE/KI kapcsoló gombot (1) hátra „**O**” helyzetbe.

FIGYELMEZTETÉS! Tilos a készüléket magnézium tartalmú munkadarabok csiszolásához használni.

7.3 A hátsó betét felszerelése

A csiszolólap tépőzáras gumi hátsó betéttel rendelkezik. Ehhez tépőzáras rendszerű kiegészítőket lehet használni, melyek mérsékelt nyomás esetén erősen hozzátapadnak a hátsó laphoz.

A cseréhez egyszerűen húzza le ez előző eszközt és, ha szükséges, távolítsa el a port a hátsó betétről, majd nyomja az újat a helyére. Ellenőrizze, hogy a csiszolólap lyukai egybeessenek-e a hátsó betét lyukaival, hogy a porelszívó rendszer a leghatékonyabban tudjon működni.

Bizonyos idejű használat után a betét kopott lesz, és ki kell cserélni, amikor már nem tapad megfelelően. Ha a hátsó betét felülete idejekorán elkopik, akkor csökkentse a készülék használata során alkalmazott nyomás erősségét. A betét sérülését nem fedezi a garancia.

7.4 A porgyűjtő doboz használata (4)

- A porelszívó rendszer a hátsó betét nyílásain keresztül elszívja a munkarabról a csiszolóport. A por ezután átjut a csiszoló burkolatának hátsó részén található porelszívó csatlakozóhoz (5).
- Felszerelés: húzza meg és tolja rá a porgyűjtő dobozt (4) a porelszívó csatlakozóra (5). Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő doboz (4) jobb és bal oldalán található reteszek a helyükre zárjanak-e és biztonságosak-e a működtetés megkezdéséhez.
- Eltávolítás: a porgyűjtő doboz (4) eltávolításkor kövesse a fenti eljárást fordított sorrendben.

Ha a porgyűjtő doboz (4) tele van, akkor távolítsa el a készülékről, majd nyissa ki a doboz fedelét, ürítse ki a benne lévő port, fűrészport stb., végül tisztítsa meg a porgyűjtő dobozt.

- Eltávolítás: tartsa meg a felső burkolatot (A) az egyik kezével és az alsó burkolatot pedig a másik kezével. Válassza le a felső burkolatot az alsó burkolatról. (B)
- Felszerelés: a porgyűjtő doboz felszerelésekor kövesse a fenti eljárást fordított sorrendben.

8 MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	220-240V
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	220 W
Forgási sebesség	13.000 min^{-1}
Kábelhosszúság	3 m
Csiszolófelület	80x140x140мм
Szénkefés motor	Yes
Rezgési sebesség	26000min^{-1}
Puha markolat	Yes
Tépőzáras rendszer	Yes
Önportalanító funkció	Yes

9 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	76dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	87 dB(A)

FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint):	4.2m/s²	K = 1,5 m/s²

10 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A gép nem kíván semmiféle speciális karbantartást.
- A biztonságos és a hatékony működtetés érdekében mindig tartsa a gépet és a szellőzőnyílásokat tisztán.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva és áramtalanítva van, mielőtt bármiféle munkálatba kezd rajta.

11 SZERVÍZRÉSZLEG

- A sérült kapcsolókat szerviz-részlegünkben kell kicserélni.
- Ha a csatlakozókábel (vagy a tápcsatlakozó) megsérült, akkor a szerviz-részlegünkben kapható speciális csatlakozókábellel kell kicserélni. A csatlakozókábel cseréje csak a szerviz részlegben hajtható végre (lásd az utolsó oldalt), és csak szakképzett személy (szakképzett villanyszerelő) végezheti el.

12 TÁROLÁS

- Alaposan tisztítsa meg az egész gépet és annak alkatrészeit.
- Tárolja gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen, valamint kerülje a túl magas és túl alacsony hőmérsékletet.
- Védje a közvetlen napfénytől. Tartsa sötét helyen, ha lehet.
- Ne tartsa műanyag zsákban, hogy elkerülje a páratartalom kialakulását.

13 JÓTÁLLÁS

- A jogi előírásoknak megfelelően az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetékeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fúrókat, fúrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.

- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tiszta szellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvénnyel együtt.

14 KÖRNYEZETVÉDELEM

Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétbe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!
Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

15 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kizárólagosan kijelenti, hogy

A termék típusa:	Kézi csiszoló 220W
Márkanév:	POWERplus
Cikkszám:	POWX0481

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek/rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek/rendeletek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

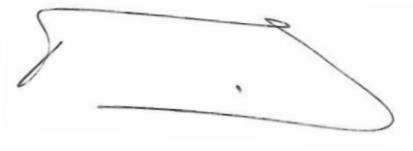
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,



Philippe Vankerkhove
Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser
30/01/2024, Lier - Belgium

1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ 2
2 ОПИСАНИЕ 2
3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ 2
4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ 3
5 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ 3
5.1 Рабочее место 3
5.2 Электробезопасность 3
5.3 Личная безопасность 4
5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом 4
5.5 Обслуживание 5
6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ СО ШЛИФМАШИНАМИ 5
7 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 5
7.1 Шлифование 6
7.2 Включение и выключение 6
7.3 Установка дополнительного диска-подошвы 6
7.4 Использование мешка для сбора опилок (4) 6
8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 7
9 ШУМ 7
10 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ 7
11 ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ 7
12 ХРАНЕНИЕ 7
13 ГАРАНТИЯ 8
14 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА 8
15 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ 9

Copyright © 2024 VARO

РУЧНАЯ ШЛИФМАШИНА 220W
POWX0481

1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Шлифмашина используется для шлифования и полирования древесины, пластмассы и подобных материалов. Очень важно использовать подходящую шлифовальную бумагу! Шлифмашина не предназначена для коммерческого использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Кнопка выключателя ВКЛ/ВЫКЛ
2. Рукоятка с мягким покрытием
3. Кабель
4. Мешок для сбора опилок
5. Патрубок для отсоса опилок
6. Шлифовальная плита для крепления на липучке
7. Шлифовальная бумага

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушения!

1 x Ручная шлифмашина 220W
1 x мешок для сбора опилок
1 x Шлифовальная плита для крепления на липучке
15 x шлифовальных листов (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1 x руководство по эксплуатации

Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самом инструменте используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Прочитайте руководство перед использованием.
	Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.		Класс II - Шлифмашина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.
	Всегда надевайте защитные очки.		Всегда надевайте защитные перчатки.
	Электротехнические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.		

5 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение приводят к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе инструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вмешивайтесь в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения инструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев и движущихся деталей.

Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.

- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь удлинительным шнуром, предназначенным для использования вне помещений. Использование шнура, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с инструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда Вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, когда палец находится на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте устойчивость и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей инструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсель от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.

- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущих частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструментов. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, наконечники и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Доверяйте обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные частей. Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.

6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ СО ШЛИФМАШИНАМИ

- При работе со шлифмашиной всегда надевайте защитные очки и противопылевой респиратор.
- Всегда закрепляйте обрабатываемое изделие в тисках или иным образом во избежание соскальзывания.
- Всегда очищайте отверстия в плите от пыли.
- Во время работы всегда подсоединяйте пылесос к прилагаемому переходнику.
- Соблюдайте особую осторожность при шлифовании поверхностей, содержащих краску с примесью токсичных материалов.
  - Все лица, входящие в зону проведения работ, должны надевать респиратор, специально предназначенный для защиты от свинцовой пыли и паров.
  - Детям и беременным женщинам запрещается входить в зону проведения работ.
  - В рабочей зоне запрещается есть, пить или курить.
- Не оставляйте без внимания работающий станок. Работайте с инструментом, только когда он находится в руках.
- При выполнении операций шлифования обеспечьте надлежащую вентиляцию рабочего места.
- Перед использованием инструмента убедитесь в отсутствии трещин или изломов на опорной поверхности. Трещины или изломы могут привести к травмам.

7 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед попыткой использования любого инструмента ознакомьтесь со всеми рабочими характеристиками и правилами техники безопасности.

Предупреждение! Шлифмашину следует всегда отключать от источника питания при сборке частей, регулировке, очистке и когда инструмент не используется. Отключение инструмента предотвратит случайный запуск, который может вызвать серьезные травмы.

Не шлифуйте гипсовые поверхности (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В этом случае теряет силу ваша гарантия), это может засорить двигатель (щетки, шарикоподшипники,…).

7.1 Шлифование

- Держите шлифмашину перед собой, подальше от себя и над заготовкой.
- Запустите шлифмашину.
- Дайте двигателю набрать частоту вращению, затем постепенно опустите на заготовку, слегка подайте вперед. Двигайте шлифмашину медленно по заготовке, выполняя проходы вперед и назад или из сторону в сторону.
- После завершения операции шлифования, уберите шлифмашину от заготовки перед ее выключением.

7.2 Включение и выключение

Подсоедините штепсельную вилку к источнику питания.

- Включение питания инструмента: нажмите кнопку выключателя ВКЛ/ВЫКЛ (1) вперед в положение «**I**».
- Выключение питания инструмента: нажмите кнопку выключателя ВКЛ/ВЫКЛ (2) назад в положение «**O**».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не используйте машину для шлифования заготовок из магния.

7.3 Установка дополнительного диска-подошвы

Шлифовальная плита оснащена диском-подошвой с креплением на липучке. Для этой шлифмашины используются системы крепления на липучке, которые прочно крепят диск-подошву при приложении умеренного усилия.

Для смены системы просто снимите старую систему, удалите опилки с диска-подошвы, при необходимости, и прилепите новую систему на место. Для обеспечения эффективной работы системы удаления опилок старайтесь наилучшим способом совместить отверстия шлифовального листа с отверстиями в диске-подошве.

После длительного использования поверхность диска-подошвы будет изнашиваться, и диск следует заменить, если он больше не обеспечивает прочного крепления. Если лицевая сторона диска-подошвы изнашивается слишком быстро, снизьте давление, прилагаемое к инструменту во время работы. На повреждение диска гарантия не распространяется.

7.4 Использование мешка для сбора опилок (4)

- Система удаления опилок удаляет опилки с заготовки через отверстия в диске-подошве. Опилки затем переносятся через отверстие для удаления опилок в задней части корпуса шлифмашины.
- Для установки: нажмите и вставьте мешок для сбора опилок (4) в отверстие для удаления опилок (5), убедитесь, что зажимы справа и слева от мешка для сбора опилок (4) на месте и закреплены перед началом работы.)
- Для снятия: При снятии мешка для сбора опилок (4) выполните вышеописанную процедуру в обратном порядке.

Когда заполнится мешок для сбора опилок (4), можно удалить его из инструмента, затем открыть крышку мешка, вытряхнуть опилки и т. п. в корпусе, окончательно очистить мешок для сбора опилок.

- Для снятия: Держите верхнюю крышку (A) одной рукой, а нижнюю крышку другой рукой. Отсоединить верхнюю крышку от нижней крышки. (B)
- Для установки: При установке мешка для сбора опилок выполните вышеописанную процедуру в обратном порядке.

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение	220-240 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	220 Вт
Частота вращения	13000 об/мин
Длина кабеля	3 м
Шлифовальная поверхность	80x140x140мм
Двигатель с угольными щетками	Да
Частота колебаний	26.000 кол/мин
Рукоятка с мягким покрытием	Да
Система крепления на липучке	Да
Функция самоудаления опилок	Да

9 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления LpA	76дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	87дБ(A)

ВНИМАНИЕ! Надевайте средства защиты органов слуха, если звуковое давление превышает 85 дБ (A).

aw (Вибрация):	4.2м/с²	K = 1,5 м/с²

10 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Шлифмашина не требует специального обслуживания.
- Для безопасной и эффективной работы следите за чистотой шлифмашины и вентиляционных отверстий.
- Всегда выключайте инструмент и вынимайте штепсель из розетки перед проведением любых работ на инструменте.

11 ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Замена поврежденных выключателей должна выполняться в нашем центре послепродажного обслуживания.
- Если силовой кабель (или сетевой штепсель) поврежден, его следует заменить аналогичным силовым кабелем, который поставляется нашим отделом обслуживания. Замена силового кабеля должна производиться только нашим отделом обслуживания (см. последнюю страницу) или квалифицированным специалистом (электриком).

12 ХРАНЕНИЕ

- Тщательно очищайте весь компрессор и его оснастку.
- Храните ее вне доступа для детей, в прохладном и сухом месте, избегайте слишком высоких и слишком низких температур.
- Защищайте его от воздействия прямых солнечных лучей. По возможности, храните его в темном месте.
- Не храните его в полиэтиленовых мешках во избежание накопления влажности.

13 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяца, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства, но она не включает дефектные детали, подвергаемые естественному износу, такие как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Определенно исключается из гарантии повреждение вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, преднамеренного повреждения (нарочно или по грубой небрежности), ненадлежащего использования (использование для целей, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (напр., пренебрежения инструкциями, приведенными в руководстве), сборки неспециалистом, удара молнии, подключения к сети с несоответствующим напряжением. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т. п.).
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелась), приложив документ о покупке.

14 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Если Ваш инструмент требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.
С отходами электрических приборов нельзя поступать, как с обычными домашними отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

15 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ, исключительно заявляет, что

Продукт: Ручная шлифмашина 220W
Марка: POWERplus
Модель: POWX0481

соответствует основным требованиям и другим релевантным положениям применимых директив/ регламентов Европейского Союза, касающихся Европейских гармонизированных стандартов. Любая несанкционированная переделка аппарата делает данную декларацию недействительной.

Европейские директивы/ регламенты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

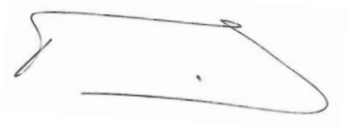
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,



Philippe Vankerkhove
Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
30/01/2024, Lier - Belgium

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА 2
2 ОПИСАНИЕ 2
3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА 2
4 СИМВОЛИ 3
5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ 3
5.1 Работна зона 3
5.2 Електробезопасност 3
5.3 Лична безопасност 4
5.4 Използване и грижи за електроинструмента 4
5.5 Сервизно обслужване 5
6 ДОПЪЛНИТЕЛНА СИГУРНОСТ – СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ШЛАЙФОВЕ 5
7 ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ 5
7.1 Шлайфане 6
7.2 Включване и изключване 6
7.3 Инсталиране на аксесоара опорна подложка 6
7.4 Употреба на кутията за събиране на прах (4) 6
8 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ 7
9 ШУМ 7
10 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА 7
11 ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ 7
12 СЪХРАНЕНИЕ 8
13 ГАРАНЦИЯ 8
14 ОКОЛНА СРЕДА 9
15 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 9

Copyright © 2024 VARO

РЪЧЕН ШЛАЙФ 220W
POWX0481

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Тази машина се използва за почистване и шлифоване на дърво, пластмаса и други подобни материали. Много е важно да се използва правилната шкурка!!!! Неподходящ за професионална употреба.

Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Превключвателен бутон ВКЛ/ИЗКЛ
2. Мека дръжка
3. Кабел
4. Кутия за събиране на прах
5. Отвор за извличане на прах
6. Плоча за шкурка с кука и примка
7. Шкурка

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.

ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1x РЪЧЕН ШЛАЙФ 220W
1x кутия за събиране на прах
1x Плоча за шкурка с кука и примка
15x шкурка (3x60gr - 3x80gr - 3x100gr - 3x120gr - 3x240gr)
1x наръчник на потребителя

В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния представител.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.
	Винаги носете предпазни очила.		Носете защитни ръкавици
	Електрическите продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакински отпадъци.		

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент” в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност

- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете

кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност
- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента
- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте механизираните инструменти. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако

електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещят и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизиран инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНА СИГУРНОСТ – СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ШЛАЙФОВЕ

- Винаги носете предпазни очила и маска за прах, когато работите с полиращия шлайф.
- Винаги закрепвайте работния детайл със скоби или по друг начин, за да избегнете изплъзването му.
- Винаги поддържайте отворите на основната пластина чисти от прах.
- По време на работа винаги включвайте прахосмукачка към свързания с инструмента адаптер.
- Обърнете специално внимание, когато шлайфате боя на оловна основа:
  - Всички лица, които влизат в работната зона, трябва да носят маска, специално предназначена за защита от праха и изпаренията от оловната боя.
  - В работната зона не трябва да влизат деца и бременни жени.
  - Не се хранете, не пийте и не пушете в работната зона.
- Не оставяйте инструмента да работи. Работете с него само когато го държите в ръка.
- По време на шлайфане проветрявайте работната зона по подходящ начин.
- Преди употреба се уверете, че по подложката няма цепнатини и счупвания. Те могат да предизвикат наранявания.

7 ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди да се опитате да използвайте своя шлайф, запознайте се с неговите работни характеристики и изискванията към безопасността.

Предупреждение! Шлайфът трябва винаги да се разкачва от електрозахранването, когато се монтират части, правят се настройки, извършва се почистване, или когато инструментът не се използва. Разкачването на инструмента ще предотврати случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване.

Не шлайфайте гипсови повърхности, (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В противен случай гаранцията ви ще бъде анулирана) това може да задръсти мотора (четките, сачмените лагери и т.н).

7.1 Шлайфане

- Дръжте шлайфа отпред и далеч от Вас, като го поддържате на разстояние от обработвания детайл.
- Пуснете шлайфа
- Оставете двигателя да се ускори, след това постепенно спуснете уреда върху детайла с леко движение напред.
- Движете шлайфа бавно върху като използвате движения напред и назад или от едната страна до другата.
- След завършване на шлайфането отстранете шлайфа от детайла, преди да го изключите.

7.2 Включване и изключване

Свържете щепсела към електрозахранването.

- Включване на електроинструмента: натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. (1) напред до позиция “**I**”.
- Изключване на електроинструмента: издърпайте бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. назад до позиция “**O**”.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте никога машината за изшкурване на детайл от магнезий.

7.3 Инсталиране на аксесоара опорна подложка

Шлифовъчната плоча е снабдена с гумена опорна подложка с кука и примка. Тя използва аксесоари на базата на кука и примка, които захващат сигурно опорната подложка, когато се упражни умерен натиск.

За смяна просто отстранете с обелване стария аксесоар, отстранете праха от опорната подложка, ако е необходимо, и притиснете новия аксесоар на мястото му. Непременно подравнете отворите на листа шкурка с отворите в опорната подложка възможно най-добре, за да позволите на системата за извличане на прах да функционира ефективно. След определена употреба повърхността на опорната подложка ще се износи и трябва да бъде заменена, когато повече не може да осигури сигурно захващане. Ако челото на опорната подложка се износва преждевременно, намалете натиска упражнява по време на работа с инструмента. Повреда на подложката не се покрива от гаранцията.

7.4 Употреба на кутията за събиране на прах (4)

- Системата за извличане на прах извлича праха от работния детайл през отворите в опорната подложка. Прахът след това се пренася през отвора за извличане на прах (5) от задната страна на корпуса на шлайфа.
- За инсталиране: издърпайте и плъзнете кутията за събиране на прах (4) в отвора за извличане на прах (5), като се уверите, че фиксаторите от дясната и лявата страна на кутията за събира на прах (4) са на местата си и тя е закрепена, преди да започнете работа.
- За снемане: Когато снемате кутията за събиране на прах (4), следвайте горепосочената процедура в обратната последователност.

Ако кутията за събиране на прах (4) е пълна, можете да я снемете от този инструмент и да отворите капака на кутията, са изпразните праха, дървените стърготини и т.н. в тялото и накрай да почистите кутията за събиране на прах.

- За снемане: Хванете горния капак (A) с едната си ръка и долния капак с другата. Разединете горния капак от долния капак. (B)
- За инсталиране: Когато сглобявате кутията за събиране на прах, следвайте горепосочената процедура в обратната последователност.

8 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинално напрежение	220-240В
Номинална честота	50Хц
Номинална мощност	220Вт
Скорост на въртене	13000 мин$^{-1}$
Дължина на кабела	3 м
Повърхност за шлайфане	80x140x140мм
Двигател с графитни четки	Да
Скорост на осцилиране	26000min^{-1}
Мека дръжка	Да
Система с кука и примка	Да
Самостоятелна противопрахова функция	Да

9 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	76dB(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	87dB(A)

ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 dB(A).

aw (Вибрации):	4.2м/с²	K = 1,5 м/с²

10 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Машината не изисква специална поддръжка.
- За да работите безопасно и ефективно, винаги поддържайте чисти машината и вентилационните отвори.
- Преди да извършвате каквото и да е операция, изключете ел. кабел от мрежата.

11 ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

- Повредените превключватели трябва да бъдат сменени от нашия отдел за сервизно обслужване на клиенти след продажба.
- Ако съединителния кабел (или щепсел) е повреден, трябва да бъде заменен със специфичен съединителен кабел на разположение в нашия отдел за сервизно обслужване. Смяната на съединителния кабел може да бъде извършена само от нашия отдел за сервизно обслужване (виж последната страница) или от квалифицирано лице (квалифициран електротехник).

12 СЪХРАНЕНИЕ

- Почистете напълно уреда и всичките му допълнителни части.
- Съхранявайте на недостъпни за деца места в стабилно и безопасно положение, на студено и сухо място, като избягвайте съхранението при прекалено високи или ниски температури.
- Защитете уреда от достъпа на пряка слънчева светлина. Съхранявайте го на тъмно, ако е възможно.
- Не съхранявайте уреда в полиетиленови пликове, за да се избегне овлажняване.

13 ГАРАНЦИЯ

- В съответствие със законовите разпоредби този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,…)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

14 ОКОЛНА СРЕДА

За случаите когато машината се нуждае от смяна на части след продължителна употреба, същите да не се изхвърлят в кофите за битови отпадъци, а да се изхвърлят по екологично съобразен начин. Електротехническите продукти за брак да не се изхвърлят заедно в кофите за домакински отпадъци. Същите да се рециклират, ако има съоръжения за това. За повече подробности по препоръките за рециклиране да се направи запитване до местните власти или до.

15 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия декларира единствено, че

Продукт: РЪЧЕН ШЛАЙФ 220W
Марка: POWERplus
Модел: POWX0481

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви/ Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/ Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

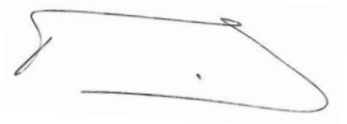
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,



Philippe Vankerkhove
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
30/01/2024, Lier - Belgium

Copyright © 2024 VARO

WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM